

CINÉMA

Il s'appelle English,
Johnny English

Page B 3



NATURE

11 000 propriétaires
de chiens veulent accéder
aux parcs provinciaux

Page B 7

LE DEVOIR

CAHIER
BW E N E D K -
W E N E D K -Un coin de paradis...
naturellement biologique!

PHOTOS PATRICK SANFAÇON

L'ambiance est champêtre aux Jardins de l'Achillée Millefeuille avec sa végétation débordante de vie, ses tables de jardin parsemées un peu partout sur le terrain et ses paons — Téo et Mabelle, pour les intimes — en liberté.

Les Jardins de l'Achillée Millefeuille est le premier gîte au Québec certifié biologique par Québec Vrai, un organisme dûment reconnu par le gouvernement

FABIEN DEGLISE
LE DEVOIR

Il y a d'abord une route en état de décomposition avancée longeant la rivière Rouge entre Labelle et La Conception. Vient ensuite un sympathique petit chemin de terre, à l'abri du soleil sous son toit de feuilles. Au bout: une vieille grange rénovée jouxte un jardin généreux caché derrière une poignée d'arbres. Les toilettes sont juste à côté du stationnement, dans une petite cabane en bois sans eau ni électricité, à en croire la pancarte située sur une rambarde. Pas d'erreur, nous sommes bien aux Jardins de l'Achillée Millefeuille, le premier gîte au Québec certifié biologique par un organisme — Québec Vrai — dûment reconnu par le gouvernement.

C'était inévitable. Après les légumes, la viande, les sauces tomates et, depuis peu, les cosmétiques, c'est au tour des auberges, gîtes et autres B&B d'exploiter l'engouement d'un public — vieillissant et en quête de santé — pour le bio. Et le gîte ouvert il y a cinq ans dans le fin fond des Laurentides par Monique Lortie et son mari Claude Valiquette vient d'ouvrir le bal. «Nous sommes versés dans le biologique depuis nos débuts. Par conviction, dit Mme Lortie, assise près d'un magnifique pavillon de bois qui fait office de bar et de restaurant pour les visiteurs. Aujourd'hui, ce secteur est très bien structuré et nous voulions embarquer dedans officiellement en obtenant nous aussi notre certification. C'est un critère de qualité.»

À vue de nez, rien ne distingue l'endroit des autres et nombreux gîtes qui peuplent cette région traversée par une rivière navigable et une piste cyclable empruntant un ancien parcours ferroviaire: les quatre chambres sont confortables — les toilettes sèches aperçues à l'entrée étant là uniquement pour les campeurs ou les adeptes de l'hébergement en tipi! —, l'ambiance y est champêtre avec sa végétation débordante de vie, ses tables de jardin parsemées un peu partout sur le terrain et ses paons — Téo et Mabelle, pour les intimes — en liberté. Un paradis — naturellement biologique! — pour urbains congestionnés par les gaz d'échappement.

Mais, bien sûr, il y a plus, la simple beauté de la nature ne justifiant pas à elle seule une certification, aussi bio soit-elle. Et pour juger de la différence, c'est dans le «panier gourmet» qu'il faut regarder, un pique-nique préparé chaque soir pour les clients du gîte qui peuvent le déguster où bon leur semble dans le jardin. «Ici, tous les repas et les produits sont issus de l'agriculture bio-



Un pique-nique est préparé pour les clients qui peuvent le déguster où bon leur semble dans le jardin.

logique, indique Mme Lortie. Le lait, les œufs, le pain, les légumes qui sont en partie produits dans le jardin, les herbes aromatiques... tout est certifié.» Tout, y compris le vin, les boissons gazeuses et bientôt la bière qui accompagnent cette alimentation saine et surtout 100 % végétarienne.

Même si la certification se limite à la bouffe, le reste de l'établissement n'en demeure pas moins en harmonie avec son environnement. Dans une multitude de détails qui ne manqueront pas de faire sourire les pourfendeurs de «grano» et autres réfractaires au virage bio: les constructions sont écologiques, l'eau, puisée à 150 pieds sous terre, est chauffée par des panneaux solaires, les couvertures sont en laine plutôt qu'en matière synthétique, le savon pour les mains ou pour l'entretien ménager est naturel et biodégradable, la peinture des murs comme la teinture du bois sont elles aussi «bonnes pour l'environnement», l'huile essentielle est utilisée pour parfumer les chambres entre deux visiteurs, les draps sont lavés sur demande pour préserver cette ressource qu'on nomme l'eau... Le tout dans la plus grande discrétion.

«Nous ne vantons ni notre cuisine végétarienne, pour

ne pas faire peur aux gens, ni tous ces petits détails qui, pour nous, n'ont rien d'extravagants, dit Mme Lortie, herboriste de formation. Le gîte a, certes, un volet éducation très fort, pour ceux qui s'intéressent aux choses naturelles, mais c'est beaucoup plus par l'exemple que nous prêchons auprès des autres.»

Des autres qui, entre une balade en vélo et une collation santé, peuvent, selon le jour et la saison, s'initier à l'alimentation saine, à la découverte des sentiers pédestres, au baladi, à la construction écologique, à l'iridologie — la santé par l'examen de l'iris! — ou au feng shui à travers les nombreuses conférences organisées à longueur d'année au gîte. Ou tout simplement s'écraser dans un hamac, sous un arbre, pour ne pas en entendre parler.

LES JARDINS DE L'ACHILLÉE
MILLEFEUILLE
4352, chemin des Tulipes
La Conception
☎ (819) 686-9187
www.millefeuille.ca

Ici
et là

Un «Riche lieu»

Portes ouvertes sur Saint-Ours! Jusqu'à dimanche, les saint-oursiens deviennent les hôtes des festivaliers passionnés d'art, d'histoire, d'horticulture et de nature. Une panoplie d'activités sont proposées, entre autres un déjeuner-conférence avec l'historien Jacques Lacoursière, dès 8h30 demain matin. Demain et dimanche, de 10h à 17h, plus de 28 sites sont ouverts aux visiteurs. Les amateurs de jardinage pourront visiter 13 jardins dans lesquels des artistes peintres seront à l'œuvre. Le thème en est «Le temps de nous». À l'église: histoire, exposition de plus de 50 tableaux et photos; À l'école: métiers traditionnels et artisans. Des spectacles musicaux, tournois de pétanque, visites de fermes, observation des écluses du canal de Saint-Ours, etc. sont aussi suggérés. Tourisme Bas-Richelieu: ☎ 1 800 474-9441; ☎ 450 785-3151; <http://telebecinternet.com/portesouvertes>

Les blues

Dernier week-end pour assister au Festival international du blues de Tremblant. Cette 10^e édition accueille près de 400 artistes des quatre coins du monde sur 18 scènes extérieures et intérieures. Info: ☎ 819 681-2000; ☎ 1 800 461-8711; www.tremblant.ca

Tour des arts

Prenez la route des Cantons de l'Est ce week-end pour célébrer le 15^e anniversaire du Tour des arts. Quarante artistes et artisans professionnels qui habitent les collines et les vallées entourant Knowlton, Sutton et Mansonville vous accueillent dans leur atelier et sont fins prêts à stimuler votre appétit pour leur art: bijoux, vêtements, poterie, peinture, etc. Jusqu'à dimanche, de 10h à 17h. Infos: ☎ 450 538-8455 ou 1 800 565-8455; www.tourdesarts.com

Comme
au XIX^e siècle

Upper Canada Village offre ce dimanche sa populaire série de reconstitutions d'événements historiques afin de permettre à tous d'assister à certains rituels importants de la vie chrétienne comme ils auraient été célébrés vers la fin du XIX^e siècle. Ce dimanche donc, assistez à un mariage au XIX^e siècle. Upper Canada Village est situé à 1h15 au sud-est d'Ottawa, autoroute 401 sortie 758. Infos: ☎ 1 800 437-2233; www.uppercanadavillage.com

Bateaux-dragons

Ne manquez pas la huitième édition du Festival international de courses de bateaux-dragons de Montréal, ce week-end au bassin olympique de l'Île Notre-Dame. Pour l'occasion, 4000 payeurs se sont donné rendez-vous. L'équipe élite féminine de courses de bateaux-dragons de Montréal mettra son titre de championne du monde en jeu. Demain et dimanche, de 7h30 à 17h, on peut voir une course à toutes les dix minutes. Plus de 60 000 spectateurs sont attendus! L'entrée est gratuite! www.montreal.dragonboat.com

Julie Carpentier

WEEK-END CULTURE

Un projet de 134 millions pour le MBAM

LE DEVOIR

Le Musée des beaux-arts de Montréal rêve de s'agrandir en occupant tout le quadrilatère compris entre les rues Bishop, Crescent, Sherbrooke et Maisonneuve. L'ambitieux projet de quelque 134 millions inclut l'achat d'une église pour y construire un musée du patrimoine religieux.

Le méga-projet culturel a été révélé dans le journal *Les Affaires*, il y a trois semaines. Bernard Lamarre, le président du conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal (MBA), y expliquait travailler à l'affaire sans trop d'explication. Il a reconfirmé son ambition dans *La Presse* d'hier.

«Nous voulons ajouter un stationnement de 500 places et un quatrième étage qui pourrait être loué, par exemple à des ordres professionnels», y indique le président, fondateur de la firme d'ingénieurs Lavalin, qui souhaite ainsi augmenter considérablement la superficie de l'institution sans pour autant accroître ses frais de fonctionnement.

Son rêve prévoit l'acquisition des propriétés voisines, dans les rues Bishop et Crescent. Le Musée possède déjà huit petites maisons victo-

riennes rue Crescent, et souhaiterait mettre la main sur toutes les propriétés qui se trouvent dans le quadrilatère visé.

Une porte-parole du MBAM a tout de même tenu à préciser hier que le projet est «embryonnaire» et que «les études sont à peine commencées». On sait que le gouvernement Charest répète que les futurs projets immobiliers soutenus par l'État devront également l'être par le secteur privé.

Par ailleurs, le plan d'agrandissement du musée comprend aussi l'achat de l'église Erskine and American, située à l'angle des rues Sherbrooke et du Musée. Ce projet est dans l'air depuis plus d'un an déjà, mais ne s'est toujours pas concrétisé. Le MBAM voudrait transformer le lieu de culte en un musée des art religieux dédié aux objets sacrés.

Dans *Les Affaires*, M. Lamarre révélait aussi appuyer le développement d'une éventuelle Maison du design, soutenue par l'Institut de Design de Montréal. L'équipement, érigé rue Sainte-Catherine, «protégerait les ateliers et les galeries de nombreux artistes en arts visuels qui se sentent menacés par le nouveau Quartier des spectacles», expliquait-il.

DAVID CANTIN

Coup de théâtre jeudi midi, à la salle 401 du Palais de justice de Québec, alors que les organisateurs des Fêtes de la Nouvelle-France dévoilaient la programmation complète ainsi que la thématique de l'événement qui se tiendra dans la Vieille Capitale du 6 au 10 août. On a ainsi mis le directeur de la programmation, Jean-François Brochard, au rang des accusés pour «comportement mégalomane dans le but d'attirer un public encore plus nombreux lors de cette édition 2003». Soit dit en passant, il sera beaucoup question du système judiciaire et des aléas de la justice au XVII^e comme au XVIII^e siècle cette année.

Alors que le Festival d'été de Québec vient à peine de se terminer et y a quelques jours, les Fêtes de la Nouvelle-France se pointent déjà à l'horizon. Il est vrai que

«cette exploration artistique, culturelle et gastronomique» crée un réel engouement au fil des éditions. Pièces de théâtre, animations de rue, de même que reconstitutions historiques seront encore une fois au menu de ce voyage dans le temps en compagnie d'artistes et d'artisans d'horizons divers. La programmation débute donc, dès le 6 août, avec le spectacle de la Bourrasque celtique ainsi que le grand défilé d'ouverture. En tout, on parle d'environ 1100 activités instructives et divertissantes sur les 13 sites, ainsi que dans les rues du Vieux-Québec. Parmi les nouveautés, on remarque un volet international avec la contribution d'artistes de l'Acadie, de la Louisiane, de la France, des États-Unis et de la Grande-Bretagne.

En musique, il sera possible d'entendre notamment le Dixieband, l'Ensemble Gospel de Qué-

bec, la tradition acadienne de Barachois (en spectacle de clôture), le violoniste Kenneth Saulnier (un ancien de Suroît), de même que Les Voix humaines, le duo de violes de gambe réputé que forment Susie Napert et Margaret Littell. Côté théâtre, on s'attend à beaucoup du classique de Jean Racine, *Les Plaideurs*, dans une mise en scène de Marie Dumais, et de la pièce *Les Menus plaisirs*, qui comptera sur la participation du contre-ténor Daniel Taylor.

La première grande œuvre comique française, *La Farce de maître Patelin*, sera aussi des Fêtes de la Nouvelle-France. En accord avec la thématique de cette année, quatre procès seront reconstitués sur la scène Place-Royale.

D'ailleurs, l'affaire François Charles Havard de Beaufort sera le théâtre de «la grande tragédie». De retour en 2003, les populaires

encans journaliers proposeront une multitude d'objets intéressants sur lesquels les festivaliers pourront miser avec leur monnaie de carte.

Le directeur de la programmation, Jean-François Brochard, a mis l'accent sur «l'ambiance festive et édifiante» qui se dégage de ce grand voyage annuel.

On veut voir les Fêtes grandir, mais sans compromettre l'essence même de cette «expérience unique et instructive».

Avec quelque 750 artistes et plus de 100 bénévoles figurants, l'organisme s'appuie sur un budget d'opération de près de 2,7 millions de dollars. Grâce à des partenaires d'envergure tels que la SAQ ainsi qu'une contribution totale du gouvernement du Québec qui s'élève à plus de 510 000 \$, on peut difficilement passer à côté de cette invitation à «la découverte d'un nouveau monde».

À Québec

Procès en Nouvelle-France

Dimanche métallique



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

METALLICA et la tournée Summer Sanitarium débarquent au parc Jean-Drapeau, dimanche. Déjà, plus de 40 000 billets se sont envolés pour voir Mudvayne, Deftones, Linkin Park et Limp Bizkit, en plus des vétérans et pionniers du métal. La scène, plus grande que la surface de la patinoire du Centre Bell, demande trois jours de montage à raison de 18 heures par jour. Trois de ces scènes complètes se déplacent durant la tournée. Trente-sept camions sont utilisés pour ce spectacle, dont 22 pour les équipements sonores et visuels. Trois cents personnes assureront la sécurité de ce méga-concert de métal. La dernière visite de Metallica à Montréal remonte au 28 mars 1997, au Centre Bell, alors le Centre Molson.

Prix Pulitzer 1995

Carol Shields n'est plus

AGENCE FRANCE-PRESSE

La romancière et poète canadienne Carol Shields, auteure notamment de *La Mémoire des pierres* qui lui valut le prix Pulitzer en 1995, est morte mercredi soir à l'âge de 68 ans des suites d'un cancer du sein, a annoncé hier sa famille.

Née en 1935 aux États-Unis, dans l'Illinois, Carol Shields avait émigré au Canada en 1957 après avoir rencontré lors d'études en Grande-Bretagne l'homme qui allait devenir son mari.

Devenue canadienne, elle avait élevé cinq enfants tout en suivant

des cours de littérature avant de commencer à écrire. Elle a quarante ans quand son premier roman, *Small Ceremonies*, est publié, début d'une carrière qui verra la publication d'une quinzaine d'ouvrages, dont *The Box Garden* ou *Une soirée chez Larry*. Mais c'est *La Mémoire des pierres* qui apporte la célébrité et le prix Pulitzer en 1995 à cette chroniqueuse des détails du quotidien. Fausse autobiographie d'une femme ordinaire, le livre retrace sur près d'un siècle la vie de tous les jours de Daisy en rassemblant arbre généalogique, recettes, listes de course ou témoignages de proches.

FILM D'OUVERTURE COMEDIA JUSTE POUR RIRE

«UN PETIT CHEF D'ŒUVRE!» — J.D. • LE MONDE	«BIDONNANT, DÉCAPANT!» — Laurent Dijon • CINÉLIVE	«UNE BELLE SURPRISE!» — Charlotte Robitaille • RÉPUBLIQUE
«UN SUCCÈS INDÉNIABLE... TOTALEMENT ORIGINAL!» — S.G. • L'INDÉPENDANT	«RÉJOUISSANT, DYNAMIQUE ET INVENTIF» — F.T. • LA PROVENCE	«★★★ COMÉDIE GRINÇANTE ET POLAR DÉLIRANT!» — LE PARISIEN



FRANÇOIS BERLEAND GUILLAUME CANET DIANE KRUGER

MON IDOLE

PRÊTS À TOUT POUR RÉUSSIR?

UN FILM DE GUILLAUME CANET

PHILIPPE LEPREVUE DANIEL PREVOST CLOTILDE COURAU JEAN-PAUL ROUVIS ALAIN ATTAL

www.monidole-lefilm.com

DÈS AUJOURD'HUI EN EXCLUSIVITÉ!

SON DIGITAL CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN tous les jours: 13h30, 16h20, 19h05, 21h30

DÉJÀ PLUS DE 2.5 MILLIONS \$ AU BOX OFFICE, ET ÇA CONTINUE!

Mambo Italiano

www.mamboitaliano.ca

À L'AFFICHE

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

1925-2003

Celia Cruz, «reine de la salsa»

CARLOS BATISTA
AGENCE FRANCE-PRESSE

La Havane — La nouvelle s'est répandue comme une trainée de poudre dans le quartier de Santo Suarez, où est née et avait grandi Celia Cruz, la «reine de la salsa», décédée mercredi aux États-Unis.

«C'est vrai qu'elle est morte, c'est sûr?», demandait incrédule et chagrine sa demi-sœur Dolores Ramos Ramos, 85 ans, dans le dédale d'un «solar», un groupe d'immeubles surpeuplés et délabrés dans le quartier de Santo Suarez, à des années-lumière du New Jersey où la chanteuse s'est éteinte.

Ursula Cruz, avant d'opter plus tard, dans sa vie d'artiste, pour le prénom Celia, était née le 21 octobre 1925, selon sa biographie. Elle rêvait de devenir institutrice mais fut passionnée très tôt par la musique.

Dans le patio du solar «Las Margaritas», un énorme fromager évoqué par Celia Cruz dans une de ses chansons jette son ombre centenaire.

Dolores, elle, ne chante pas mais joue des maracas dans le chœur de l'église catholique «la Milagrosa», à deux pas de là.

«Notre mère chantait très bien, mais elle était femme au foyer, elle n'avait jamais étudié la musique. Le père de Celia était cheminot», raconte Dolores, dans son modeste et minuscule appartement. Des cinq enfants de Catalina Ramos Alfonso, deux fils sont morts à Cuba. Des trois sœurs, Celia et sa cadette vi-

vaient aux États-Unis où Dolores a fait quatre fois le voyage pour leur rendre visite.

Après être devenue une étoile de la chanson cubaine dans les années 1950 et avoir intégré le légendaire groupe Sonora Matancera, Celia Cruz avait déménagé dans le quartier de Lawton, un autre quartier de la capitale cubaine où vivent encore ses cousines.

Celles-ci ont décidé d'organiser une veillée funèbre symbolique dans ce qui aura été la dernière résidence cubaine de la chanteuse avant de quitter son île natale pour un exil qui s'est avéré définitif. «Ce n'est pas une cérémonie religieuse, juste un hommage», précise une cousine, Mercedes Figueroa, devant une photo de Celia Cruz posée sur une table recouverte d'une fine toile blanche et entourée de bouquets de fleurs fraîches.

Irene Hernández Ramos, 59 ans, fille de Dolores, présente quant à elle une ressemblance frappante avec sa tante Celia. Sa voix à la même sonorité. «Quand j'étais très petite, se souvient-elle, ma tante m'avait présentée à son impresario pour que je chante et que, comme elle, je fasse une carrière d'artiste; mais quand je me suis trouvée face à cet homme, j'ai perdu tous mes moyens et je n'ai pu chanter.»

Celia Cruz a quitté définitivement Cuba en 1960, après l'arrivée au pouvoir de Fidel Castro. «Elle et Fidel n'étaient pas d'accord. Elle a voulu revenir à Cuba lorsque sa mère était gravement malade, mais on ne l'a pas autorisée à le faire. Sa mère est morte ici et Celia n'est jamais revenue», confie Irene.

EN BREF

«Wilfridmanie» en Acadie

Tracadie-Sheila, N.-B. (PC) — Un quotidien de Moncton, le *Times and Transcript*, rapporte que la «wilfridmanie» aura été un élément important dans le succès de la saison touristique de cette année dans la péninsule acadienne. Le succès de Wilfred LeBouthillier, grand gagnant de la populaire émission de télé-réalité Star Académie, aura amené davantage de gens à visiter la péninsule acadienne, particulièrement Tracadie-Sheila, d'où est originaire la vedette. La plupart des auberges du coin affichent complet et le quai de Val-Comeau, où le bateau de Wilfred est accosté, connaît un achalandage constant.

BB passe à l'attaque

Paris (AP) — Après la vive polémique qui a opposé Brigitte Bardot à Marc-Olivier Fogiel à l'occasion de la sortie de son livre dont l'ancienne actrice dit que les propos ont été déformés, BB passe à l'attaque et a adressé une lettre au mensuel gay *Tribu Move* dont une copie a été adressée à l'Associated Press. «Les homosexuels sont des gens comme les autres avec leurs qualités et leurs défauts et parmi lesquels je trouve mes meilleurs amis», lit-on dans la missive de Brigitte Bardot. «Je trouve dommage pour tous les homos que certains d'entre eux se marginalisent, revendiquent des droits [mais lesquels, puisque l'homosexualité existe depuis la nuit des temps?], en ridiculisant et en parodiant lors des *Gay Pride* une préférence sexuelle que personne ne conteste», ajoute-t-elle dans le même courrier. «Personnellement, je trouve le *Pacs* [ndlr: Pacte civil de solidarité] inutile mais encore une fois, je m'en tamponne. Enfin, je n'ai jamais fait l'amalgame avec la pédophilie que je condamne sévèrement. C'est une horreur!»

Evtouchenko, «un jeune homme en colère»

Moscou (AFP) — À 70 ans (qu'il fête aujourd'hui), il reste toujours quelque chose d'un «jeune homme en colère» chez Evgueni Evtouchenko, l'un des poètes contemporains russes les plus connus, qui s'était fait un nom dans les années 1950-60 en exprimant la fronde de sa génération après les excès du stalinisme.

«Un poète en Russie est plus qu'un poète»: ces mots, devenus depuis un aphorisme, Evtouchenko en comprendrait peut-être mieux que quiconque le sens, lui pour qui les

foules se pressaient pour venir écouter ses vers rythmés à teneur lyrique et sociale.

Adulé au début de sa carrière un peu comme une vedette de rock en Occident, Evtouchenko fait partie d'un groupe de poètes russes connus sous le nom de «chestidestiatniki», ou «soixantards», comprenant notamment Andreï Voznesenski et Bella Akhmadouline, sa première femme.

Dans l'un de ses poèmes les plus célèbres écrit en 1961, *Babi Iar* — du nom d'un ravin boisé de Kiev où

des milliers de juifs ont été massacrés par les nazis pendant la Seconde Guerre mondiale —, le poète dénonçait au passage l'antisémitisme soviétique.

Tout en reconnaissant l'étiquette de «jeune homme en colère» qui lui avait alors été donnée en référence aux jeunes auteurs occidentaux engagés des années 1950, il souligne aujourd'hui que la colère, bien qu'étant «un sentiment important et puissant», n'a été la force motrice que d'une petite partie de son œuvre. Lors d'une conférence de

presse donnée cette semaine à Moscou, Evtouchenko a déclaré avoir cependant encore trop de raisons de se fâcher. «Ce serait très long pour moi de vous citer toutes les choses qui me mettent en colère.»

En tête de liste: la guerre en Tchétchénie, à laquelle le poète s'est opposé dès 1994 alors que l'armée russe envahissait pour la première fois la république rebelle. «J'étais parmi les premiers à m'y opposer et j'ai même refusé pour cette raison un prix accordé par [le président de l'époque] Boris Eltsine.»

WEEK-END VINS

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de 1 à 5 avec des 1/2.

LE ROSÉ

Château de Nages 2002, Costières de Nîmes, M. Gassier (13,80 \$ - 427625)

Savoureuse et expressive cuvée 2002 à la robe ici plus près du clair et du rosé. Flaveurs vineuses, capiteuses, épicées et amplement fruitées qui s'installent rondement et franchement l'air de dire qu'il ne faut pas sous-estimer le grenache de M. Gassier. Un vin de repas (1).



LE BLANC D'ICI

L'Orpailleur 2002, Duham, Québec (13,95 \$ - 704221)

Un blanc net, tendre, parfumé comme un champ de trèfle et vibrant comme une talle de verges d'or, aux saveurs rondes, légères, peu acides, à peine citronnées. Servir L'Orpailleur bien frais en tout temps, sur tout et sur rien, c'est se souvenir que l'été québécois sait aussi se jouer de l'hiver (1).



LA PRIMEUR EN BLANC

Clos de la Briderie Vieilles Vignes 2001, Touraine-Mesland (16,95 \$ - 861575)

Un blanc percutant, bien sec, vibrant et longiligne à base de chenin blanc (et d'un soupçon de chardonnay) qui aligne ses saveurs légères, citronnées, minérales et à peine miellées comme on tend un fil de fer pour palisser la vigne. Un vin de caractère, très rafraîchissant et surtout, très digeste (1).



LA PRIMEUR EN ROUGE

Srù 1999, Roero, M. Carbone (35,50 \$ - 866780)

J'ai toujours aimé cette cuvée, toujours civilisée. Un nebbiolo de race et de profondeur, corsé, richement texturé, avec du grain, de la tenue et un registre animal mêlé de nuances plus exotiques d'écorce d'orange et de girofle qui apportent une note supplémentaire de fraîcheur. Pas grand, mais drôlement accrocheur (3).



LE VIN PLAISIR

Château Castera 1998, Médoc (24,90 \$ - 700666)

À moins de 25 \$, un verre de bordaux arrivé à maturité, homogène et complet, classique mais surtout un vin dont on ne se lasse pas. Encore sur le fruit avec, en filigrane, ces notes fraîches de menthe et de sous-bois délimitant une bouche souple et bien nourrie, juteuse et légèrement poivrée sur la finale. L'occasion de faire provision de 1998 (1).



Lagrezette 2001: une bombe!



Jean Aubry

Sans vouloir vous vendre la mèche avant d'avoir eu la peau de l'ours, je dois vous avouer entre quatre yeux, deux verres et une bouteille du Cahors Château Lagrezette 2001 que la cuvée du château d'Alain Dominique Perrin est, dans ce millésime, une petite merveille pyrotechnique. Une bombe, vous dis-je! Aussi fûtée que fruitée, car elle éclate en deux temps: d'abord explosive avec une impression de pulpe fruitée riche et outrancière qui fond par vagues successives vers un noyau central en fusion; explosive ensuite, par la projection juste, dense et mesurée d'un fruité qui se sert de la fine mais ferme armature tannique pour s'arrimer longuement au palais. Sans dommages collatéraux.

Scoop à part et, pour tout vous dire, le Lagrezette 2001 à base d'auxerrois, aussi appelé malbec ou cot (pour 75 %, le reste en merlot et tannat) et vinifié par Alexandre Gelis sous la supervision de Michel Roland est sans conteste la meilleure bouteille à sortir des chais depuis que Perrin a repris la propriété il y a 20 ans. C'est dire. Le hic cependant: il vous faudra patienter jusqu'à novembre prochain pour vous éclater à votre tour. Notation: *** 3

Simple question de millésime? Multiplication des détails qualitatifs apportés à la vendange, à la vinification et à l'élevage? Une combinaison des deux puisque les autres cuvées sont encore une fois, en 2001, elles aussi d'un éclat incomparable. À commencer par Castel Montplaisir 2001 (85 % cot), la partie négoce du domaine exclusivement consacrée à l'achat de raisins sélectionnés selon un strict cahier des charges puis vinifié, élevé et mis en bou-



JEAN AUBRY

Le château Lagrezette à Cahors.

teille par Perrin et sa jeune œnologue bretonne Anne Mialocq. Fruité franchement appétissant relevé d'un soupçon boisé - a kiss of oak - qui l'affirme et le confirme au. Un demi cran au-dessus du 2000. Du bonbon! (***_1)

Quant aux échantillons tirés du fût et goûtés sur place des cuvées Dame Honneur et Le Pigeon-

nier (printemps 2004), même l'euphémisme le plus timide ne peut s'empêcher de conclure que c'est à la fois beau, bon et grand. Très beau, très bon, très grand s'entend. Toujours ces rendements de misère (30 hectolitres/hectare) pour la Cuvée Dame Honneur vinifiée en cuves inox puis élevée en fûts neufs à grains fins (24 mois) pour

un résultat qui réinvente le mot texture à Cahors. La Dame réussit en fait le tour de force de multiplier, en les intercalant habilement, les épaisseurs de mousselines vaporeuses aux veloutés satinés doublés de franges de chamois souples tout en donnant l'impression, tant le galbe pour ne pas dire la pureté de la ligne sont préservés, d'être complètement nue. Oui oui, nue, vous avez bien lu. Ou bien Perrin sait habiller les femmes, ou bien, il sait les déshabiller! Avec subtilité, substance et élégance. Avec le Château Lagrezette, ma cuvée préférée. Notation: ****_3

Le Pigeonnier est dans la même veine mais un chouia plus étoffé, plus masculin. Ouf! Une cuvée 100 % auxerrois issue de près de trois hectares de vignoble situé en troisième terrasse du Lot, à moins de 20 hectolitres de rendement par hectare de vigne et vinification à la bourguignonne, en cuve ouverte de 75 hectolitres pour faciliter pigeages et remontages. Elevage tout ce qu'il y a de confortable sur près de 30 mois en fûts neufs. Résultat? Un 2001 à la robe noire comme les caves souterraines du château quand votre chandelle est morte, aux solides fondations tanniques ancrées comme les murs extérieurs de la forteresse, le tout, cimenté par une sève fruitée si riche, si grasse et si substantielle qu'elle agit comme un tampon bien cousiné entre les blocs de polyphénols. Un rouge qui évite l'écueil de la surmaturité façon Nouveau Monde, sait demeurer frais et élégant tout en se prolongeant longuement sur une finale multidimensionnelle et savamment boisée. Du grand art! En fait, le vin est tellement hors norme par rapport aux standards de l'appellation que c'est à se demander si nous sommes toujours en A.O.C. Cahors ou en appellation Domaine de Lagrezette Contrôlée. Ce n'est pas Alain Dominique Perrin qui s'en plaindrait! Tiens, il faudrait lui poser la question... Notation: *****_3

* Code SAQ utile pour mieux repérer le produit. (514) 873-2020, 1 866 873-2020 ou www.saq.com. Potentiel de vieillissement du vin 1: moins de cinq ans; 2: entre six et dix ans; 3: dix ans et plus.

jean-aubry@vintempo.com



Rencontres



ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT...!

Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique «Rencontres» en composant le (514) 985-2507. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 heures pour une parution le vendredi suivant. Une seule boîte vocale par personne.

RÉPONDEZ AUX ANNONCES

Option 1 :

- Par le 1 900 451-6528
C'est tellement simple et rapide!
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale.
2. Composez le 1 900 451-6528.
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Option 2 :

- Avec votre bloc de temps par le (514) 985-2507
C'est toujours facile et économique!
1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale.
2. Composez le (514) 985-2507.
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Nos Trucs et Astuces

N'oubliez pas que votre message est la clé de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, laissez votre numéro de téléphone.

RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES

- Étape 1 :
1. Composez le (514) 985-2507.
2. Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité.
3. Prenez alors connaissance du nombre de messages reçus.

Étape 2 : RÉCUPÉREZ...

- VOS MESSAGES par le 1 900 451-6528
1. Composez le 1 900 451-6528.
2. Sélectionnez l'option 2.
3. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.

Avec votre bloc de temps

- 1. Composez le (514) 985-2507
2. Dans le menu principal, sélectionnez l'option 2.
3. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.

OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 33 %

Économisez jusqu'à 33 % en composant le (514) 985-2507. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9h à minuit.

NOTEZ BIEN

Par le 1 900 451-6528, des frais de 2,18 \$ la minute (+ taxes) sont facturés à votre compte de téléphone. Par le (514) 985-2507, les minutes sont débitées de votre boîte vocale où se trouve votre bloc de temps. Le temps d'utilisation est arrondi à la minute supérieure. Service offert 24h/24, 7 jours sur 7. Sur un seul et même appel facturable, vous pouvez répondre à plusieurs annonces et/ou récupérer vos messages. Vous devez être âgé de 18 ou plus. Téléphone à tonalité «touch tones» requis.



Femme cherche Homme

SPORTIVE ET DYNAMIQUE

Jeune retraitée professionnelle de 59 ans, n-fum, pratique le vélo, golf, tennis, cherche H cultivé et sportif, pour une belle relation à long terme. 10020

DISTINGUÉE ET RESPECTUEUSE

Professionnelle de 47 ans, 5'1", 125 lb, de belle app, libre, cherche un homme au poids normal, cultivé, engagé, humour, tendre, pour partager et réaliser. 5694

PROFESSIONNELLE FEMME DE COEUR

47 ans, 5'3", poids prop, bien dans sa peau, a fait un long cheminement, aime le ciné, expositions, musées, voyages, cherche H pour une relation sérieuse. 5701

GOURMANDE, VIVE ET ÉPICURIENNE

47 ans, 5'7", plutôt ronde et pleine d'énergie, libre de corps, de coeur et d'esprit, désire rencontrer un homme sensible, pour découvrir et bâtir une belle relation. 5271

RECHERCHE HOMME MASCULIN AU COEUR TENDRE

Début 60aine, 5'4", 155 lb, n-fum, sensible et vraie, cherche vrai homme n-fum, honnête, fidèle, ayant du temps pour la sensualité, la tendresse et l'affectivité. 5504

SPORTIVE ET DYNAMIQUE

Jeune retraitée de 59 ans, n-fum, aime vélo, golf, tennis, voyages, bonne bouffe, désire H de 5'8", cultivé, sportif, pour vivre belle relation à long terme. 5710

AFFECTUEUSE, TENDRE ET ATTENTIONNÉE

Ganey, amoureuse de 39 ans, 5'9", 120 lb, de belle app, recherche H canadien de belle app, affectueux, sincère, pour une relation sérieuse. 10025

AU RENDEZ-VOUS DE L'INCONNU

Jeune veuve bien aimée, coquette qu'on dit jolie, aime nature, arts, musique, désire rencontrer jeune compagnon de route vivant sa 70aine heureuse. 5659

DOUCE, CHALEUREUSE ET AUTHENTIQUE

50 ans, belle, 5'4", 130 lb, active et équilibrée, aime la nature, activités culturelles, cherche un complice grand et n-fum, affectueux et énergique, pour avancer dans une relation. 5702

PROFESSIONNELLE DANS LA 40AINE

Sans enfants, aime la nature, plein air, activités culturelles, désire rencontrer un homme sensible et équilibré, pour développer une complicité. 5720

EXTRAORDINAIRE ORDINAIRE

50 ans, 5'4", 130 lb, jolie blonde aux yeux bleus, cherche H de 5'10" et plus, authentique et n-fum, prêt à s'engager dans une relation drôlement sérieuse. 10099

RÉFLÉCHIE, PLAISANTE, DÉTERMINÉE

54 ans, pensée socio-politique de centre-gauche, cherche H dans la 50aine, grand, poids santé, sensible, en vue d'une relation amicale ou amoureuse. 10003

SOURIANTE, ESPÉRIÈLE ET JOLIE

35 ans, professeure avec un enfant, désire rencontrer un homme de 45 ans et moins, pour partager le quotidien, des choses pures et des nuits chaudes. 10010

DANIELLE, ENSEIGNANTE DE 1^{re} ANNÉE

Très sportive, aime les arts et fait de la céramique, cherche H avec qui partager des activités comme le vélo et la randonnée pédestre. 5666

AUTHENTIQUE, JOYEUSE ET PROFESSIONNELLE

50 ans, 1m72, 60 kilos, aime les voyages, vélo, plein air, cherche H sportif, entre 28-38 ans, grand et n-fum, ouvert, pour relation sérieuse et amoureuse. 5721

BELLE ET MINCE, MAÎTRISE EN ART VISUEL

44 ans, 5'4", chev blonds, cherche H de Montréal, bilingue et n-fum, en forme, avec intérêt pour l'art actuel, affectueux à l'esprit bricolot. 5723

GOLFEUSE DES CANTONS DE L'EST

37 ans, de belle app, distinguée, dynamique, golfeuse de niveau avancé, cherche H de 37-50 ans, de belle app, de formation universitaire, bon golfeur, pour relation à long terme. 5681

SOURIANTE PROFESSIONNELLE

Gélobataire et sans enfants, grande et mince, douce, sensible, cultivée, aime les arts, recherche un homme de coeur de 5'11" et plus, profil similaire et catholique pratiquant. 5680

CHARMANTE INTELLO

Jolie universitaire sans enfants, 50 ans, brune, 5'4", 125 lb, dégagée, coté art, a beaucoup voyagé et cheminé, affectionne yoga, baladi, tango, ski de fond et vélo. 5557

MARIE, PROFESSIONNELLE UNIVERSITAIRE

38 ans, jolie, sportive, aime la vie à la ville, nature, aimerait rencontrer complètement masculin, beau bonhomme, sportif, qui aimerait retomber en amour. 5686

HÉLÈNE, AUTONOME ET ROMANTIQUE

Laval, 42 ans, 5'7", 130 lb, fumeuse, sans enfants, aime rire, vélo, marche, cherche un compagnon franc et honnête, ayant un bon sens de l'humour et une bonne communication. 5597

NICOLE, AUTHENTIQUE ET JOLIE

48 ans, 5'3", 106 lb, créative, cherche un homme libre, n-fum, visuel, de 5'10" et plus, plutôt mince, pour une relation sérieuse. 5724

PROFESSIONNEL DE BELLE APPARENCE

54 ans, 5'6", 155 lb, bien proportionné, chev châtain, n-fum, actif, en bonne santé, chaleureux, honnête et courtois, cherche F de 47-54 ans, 5'4" et plus, n-fum, de belle app, pour relation sérieuse. 5733

ACTIF ET AGRÉABLE

Habite à Québec, 35 ans, en excellente forme physique et d'agréable compagnie, cherche une amie pour partager des activités de plein air etc. 10008

PROFESSIONNEL D'OTTAWA PLUTÔT ZEN

Jeune 40aine, grand et athlétique, adore la culture et les longues conversations, cherche une belle partenaire, possédant les mêmes attributs et des intérêts similaires. 10028

EN FORME, BEAU ET HARMONIEUX

38 ans, 1m80 d'affectivité, 72 kilos de bonne humeur, fait de son mieux, aime sports, musique, écriture, cherche F bien dans sa peau, pour partage, amitié et plus. 10014

BLEIN DE CONTRADICTIONS

39 ans, 2 enfants, bon sens, en silence, urbain aimant la nature, vit au sens de l'humour, cherche F jolie et simple, pour se réchauffer le corps et le coeur. 5553

DISTINGUÉ, ENJOÛÉ ET POSITIF

Beau mec de 50 ans, 5'10", 160 lb, athlétique et n-fum, universitaire doux, tendre et sportif, aime musique et lecture, cherche F de 40-45 ans, de 5'6" et plus, pour relation prometteuse et durable. 5626

ÉQUILIBRÉ ET OUVERT D'ESPRIT

37 ans, paraît plus jeune, 6', 150 lb, sens de l'humour, curieux et intéressé, sensible et affectueux, cherche F fin 20aine-ni 30aine, n-fum, pour relation basée sur le respect. 5657

ÉTIENNE, GRAND BLOND

39 ans, mince, prof d'université, n-fum, curieux, coquin, doux, full intello et full sportif, cherche belle atypique apte au bonheur et à l'amour, pour aventure qui dure toujours. 5711

PASSIONNÉ DE CHANSON

Traducteur professionnel de 57 ans, 5'10", 180 lb, d'un physique agréable, n-fum, cherche universitaire mince et cultivée, pour activités culturelles et sportives. 5220

Y A-T-IL UNE PLACE DANS VOTRE BULLE?

De folie douce, de rêverie, de sourire tendre, de silence. L'antérieur : 55 ans, blond, 5'10", 170 lb, sympa, curieux et sensible. 10005

SOIGNÉ, DISCRET ET DE BELLE APPARENCE

Gélobataire, ni 30aine, recherche dame épiciurienne entre 28-45 ans, pour relation charnelle. 5521

CRÉATIF UN PEU BOHÈME

De formation universitaire, aux goûts éclectiques, plutôt sportif, sensible et attentionné, cherche compagne dans la jeune 40aine et moins. 5695

PASSIONNÉ DE MUSIQUE

Marc, 39 ans, 5'11", 155 lb, aime faire de la route, super bouffe, cherche mec 26-36 ans, capable de s'amuser en dehors des circuits gays. 5734

JOLIE ET GRANDE TRAVESTIE

Début 40aine, féminine, distinguée, beau coup de classe, aimerait rencontrer un monsieur de 50 ans et plus, distingué, pour des sorties et possiblement une relation. 5687

VERONIQUE DE LONGUEUIL

Travaille à temps partiel, s'entraîne pour le triathlon, adore la musique, le plein air, cherche une femme aimant la vie et étant prête à s'engager sérieusement. 5690

MODESTE, NAÏF ET JEUNE DE COEUR

58 ans, bonne santé, bonne vieille moto prête pour aller-retour jusqu'à Péron, 5 mois environ, camping et auberge, cherche compagne de voyages avec ou sans moi. 10007

PEINTRE AMATEUR EN EXCELLENTE SANTÉ

Homme de 63 ans, cultivé, sens de l'humour, cherche une femme pour jour de la nature et du plein air dans un but amical. 5703

PROFESSIONNELLE RETRAITÉE

Passionnée de voyages, exploration et de randonnées, cherche compagnon ou compagne pour voyages en vue d'un séjour au Népal l'automne prochain. 10012

L'été voit la vie en rosé

LE MONDE

Le vin rosé n'est pas un mélange de blanc et de rouge, sauf en Champagne et dans certaines contrées du Nouveau-Monde.

«C'est un vin à part entière, injustement méconnu», affirme Eric Baumann, qui aime aller à sa rencontre sur la route des vacances, en Provence et en Corse, «où il en est d'excellents», dit encore le sommelier du restaurant Le Cinq à Paris.

Cette méconnaissance n'est pas nouvelle. Les membres du Cercle des hydro-

paths, autour de Rimbaud et de Jules Laforgue, devaient tout ignorer des vins rosés, si l'on s'en tient au refrain de leur chanson composée par Charles Cros: «Le vin est un liquide rouge, sauf le matin lorsqu'il est blanc».

Les habitués de ce cercle un peu loufoque, qui se réunissaient rue des Boulangers au lendemain de la Commune, étaient, il est vrai, davantage portés sur l'absinthe et autres boissons fortes.

Limage du vin rosé est encore brouillée aujourd'hui, malgré les efforts considérables de certaines appellations et de bon nombre de vigneron. Il demeure pour beaucoup un breuvage traité dissimulé sous une fraîcheur de circonstance, souvent responsable de migraines et de maux d'estomac.

Pour une fois, les premiers prix sur les gondoles des grandes surfaces ne sont pas en cause, puisque, parmi les bouteilles les plus accessibles, l'on trouve la gamme des Listel, vins de sable de la côte languedocienne, qui suffiraient à sauver l'honneur du rosé.

Le rosé, c'est d'abord la couleur. Il en existe une infinie variété, qui évoque la framboise, la ronce de l'Ida, Rubus idaeus. Perle ou corail, la framboise était blanche et virginale. La nymphe Ida se blessant à la cueillir, la teignit de son sang. Beau sujet de composition pour l'École de Fontainebleau!

Les rosés sont qualifiés de «blancs tachés» ou «gris», s'ils sont rose pâle, «œil de perdrix» lorsque la couleur s'affirme, ou «pelure d'oignon» lorsqu'elle vire au jaune orangé; jusqu'au «clair-rot», dont la frontière avec le rouge est incertaine. Inversement, certains rouges d'Alsace seraient classés parmi les rosés dans d'autres régions, car le législateur, si prodigue parfois, est resté daltonien.

Le cépage influe sur la couleur

des rosés. Certains sont pauvres en pigments colorés, comme le «gris» ou le poulсар; mais les cépages de vins rouges servent aussi à la vinification des rosés.

Alors, difficile de s'y retrouver! La dégustation fera la différence: ici, la maigreur des tanins laissera s'exprimer le fruit et la légèreté; là, c'est l'acidité soutenue par un peu de gaz carbonique qui imposera sa nuance. En Languedoc, les rosés seront plus vineux. En Anjou, on recherchera le moel-

leux des sucres résiduels. Le grand cépage des rosés de Provence est le tibouren, dont l'origine se situe en Mésopotamie, importé par les Romains dans la région d'Antibes. Tavel, depuis la même époque, produit un célèbre rosé d'assemblage de cépages rouges et blancs.

La production des rosés relève de deux techniques de vinification bien différentes. La plus répandue, qui est aussi la plus noble, repose sur une macération courte. Les premières étapes sont comparables à la vinification en rouge.

C'est d'abord le foulage, destiné à mettre en contact la pellicule, la pulpe, le jus du raisin et les levures naturelles; c'est ensuite l'égrappage ou éraflage visant à éliminer les parties ligneuses de la grappe (rafles) génératrices de tanins verts et herbacés; le sulfitage, enfin, qui ralentit la fermentation et favorise la macération.

Arrive alors une opération délicate, appelée saignée, qui n'est autre que la séparation du jus légèrement coloré et des pellicules, afin d'interrompre la prise de couleur. La «saignée» est dite totale si l'ensemble des jus est destiné au rosé; ou bien partielle, lorsqu'il s'agit de favoriser la concentration d'un rouge dilué par de trop forts rendements ou bien de raisins récoltés sous la pluie. En cuve, le vin de saignée est alors prêt à subir la fermentation alcoolique. Après l'élevage et la mise en bouteille, la durée de garde de ce vin sera de trois à cinq ans.

L'autre méthode de vinification des rosés est le pressurage direct, qui sépare d'emblée, dans le pressoir, le jus de raisin des peaux (pellicules) et donne une matière peu colorée et peu tannique. Il faudra parfois affermir la couleur et exalter les arômes, avant de procéder à la fermentation entre 18°C et 20°C. Ce vin devra être bu dans l'année.

Rencontres

• WEEK-END RESTOS •

Les nappes du mois

AU TOURNANT DE LA RIVIÈRE

5070, Salaberry, Carignan
☎ (450) 658-7372

Jacques Robert, le peintre cuisinier d'Au Tournant de la rivière est bourré de talents. Amoureux des chevaux, il les monte et les peint quand il n'est pas à ses fourneaux à vous préparer un tartare de thon et son gaspacho ou une divine escalope de foie gras frais aux fruits confits avant de sombrer dans le saisonnier gratin de pêches blanches que Louise, sa divine, vous apporte avec grâce. Une cave à la hauteur de l'établissement.

CHEZ PHILIPPE DE LYON

2450, chemin Saint-Roch, Sorel-Tracy
☎ 450 746-8680

Un décor feutré et de la musique classique vous procurent, en entrant, un total abandon. La qualité de cet établissement sorelois hausse ce restaurant un cran au-dessus de la moyenne locale. Philippe Bouteille alias de Lyon est passionné par ce métier qu'il accomplit de façon discrète. Le saumon fumé qu'il fume lui-même mérite le détour tout autant que le canard ou le gibier toujours bien apprêté.

LE JARDIN NELSON

407, Place Jacques-Cartier, Montréal
☎ (514) 861-5731

La plus belle terrasse au centre de Montréal et de la bruyante Place Jacques-Cartier. Sangria au porto, jazz, crêpes farcies et fleurs qui inondent d'odeurs sont des exemples incontournables pour une délicieuse soirée d'été que l'on voudrait éternelle.

PÂTISSERIE DE GASCOGNE

237, Laurier Ouest, Montréal
☎ (514) 490-0235

Pas juste une des meilleures pâtisseries de Montréal, mais aussi un traiteur qui offre une foule de petits plats: des salades fraîches et goûteuses, des confits, des quiches pour les pique-niques et un millefeuille à servir avec des fraises. Belles petites terrasses dans les différents points de vente.

Le Patriote et la rivière



Pour traverser le Richelieu, il suffit d'embarquer dans de petits traversiers comme celui-ci.



Cette ancienne maison de médecin conserve encore des vestiges de 1905, date de la fondation de cette demeure quasi centenaire.

Philippe Mollé

Traverser le Richelieu dans une barge à filin peut, l'espace d'un instant, nous faire penser à *La croisière s'amuse*. L'été, de petits traversiers remplacent, ici et là, les ponts de glace qui s'installent dès que le mercure passe sous zéro. Les trois minutes nécessaires à la traversée d'un bord à l'autre de la rivière nous entraînent dans des découvertes tant culturelles que gastronomiques qui ont trouvé racines sur les magnifiques berges du Richelieu. On en oublie presque qu'elles se trouvent à moins de trente minutes du grand Montréal.

Dans le fief de la pintade qui se cherche appellation, Patrick Vesnoc a délibérément élu domicile. L'ancien propriétaire du Vent vert à Montréal a quitté la ville pour s'installer à la campagne avec la rivière en toile de fond. La vie y prend un autre sens, et il défend dans son restaurant le culte des produits locaux et de l'artisanat. Cette ancienne maison de médecin conserve encore des vestiges de 1905, date de la fondation de cette demeure quasi centenaire. En témoignage de l'époque, la pharmacie du Dr Richard s'incruste à merveille dans les murs de l'entrée gauche. Partout, le style victorien est dominant et ajoute un cachet au restaurant.

La grande salle à manger témoigne encore de l'authenticité des lieux avec ses colonnes de chêne tourné et ses fresques en tôle embossée qui illuminent le plafond se reflétant dans l'argenterie du service. Adjoint à la bâtisse principale, face au Richelieu, une gloriette nouvellement aménagée accueille petits groupes ou rendez-vous qui se veulent intimes.

C'est tant mieux si les brunchs peuvent retrouver un regain d'intérêt. Populaires à la belle époque des grands hôtels mont-réalais, ils ont depuis perdu leurs âmes et une partie des habitués de ces petits-déjeuners de la fin de semaine. L'été, la région offre un des meilleurs champignons dont Vesnoc a fait son porte-étendard et le nom du restaurant. Le brunch du dimanche est une tradition au Chanterelles et il attire une clientèle de fidèles gastronomes habitués à réserver. Ici, le brunch devient plaisir, non seulement grâce au cadre enchanteur de la place, mais avant tout par la qualité et l'originalité de la nourriture servie. Un œuf brouillé accompagné de spaghetti de légumes ouvre le bal et assure, par le moelleux qu'il procure, de sa fabrication minute. Légèrement parfumée de fleur d'ail, la brouillade s'associe d'une assiette de crudités et cochonnailles que détrempeaient des quartiers de tomates ennuyées.

Vesnoc défend depuis son installation la pintade qu'il trouve à quelques envolées de là. Il la propose le soir avec des chanterelles ou au brunch en terrine avec une confiture d'oignons ou, mieux encore, avec un chutney de rhubarbe à l'orange et raisins, une recette secrète, paraît-il, de son épouse. En deuxième

choix, un saumon fumé maison se laisse facilement engouffrer sans qu'il y ait à redire. Trois choix qui diffèrent chaque semaine viennent s'interposer en plats principaux: cuisse de volaille de grain et artichauts, médaillons de porc du Québec parfaitement cuits, avec juste la petite touche de rosé au centre qui permet de garder ainsi tendreté et saveur. Une sauce courte au cassis provenant de l'île d'Orléans arrime le plat sans le masquer. Un filet d'aiglefin étuvé justifie sans regret mon choix que viennent compléter en finesse un beurre citronné et ces délicieux cornichons de mer que

l'on appelle salicornes. Des fraises de la région enrubannées de sorbet terminent dans l'allégresse un romantique dimanche au bord du Richelieu.

LES CHANTERELLES DU RICHELIEU

611, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu
☎ (450) 990-6533
www.leschanterelles.com

Plus: la qualité de la table et le professionnalisme du personnel de service dans un cadre d'exception.

Moins: Dommage que dans un tel restaurant, on serve du thé Red roses en sachet.

Prix payé pour deux avec taxes et avant service: 91 \$, deux brunchs à 23,95 \$ avec un thé, un espresso, une bouteille de côte du Roussillon villages.



Un filet d'aiglefin étuvé que viennent compléter en finesse un beurre citronné et ces délicieux cornichons de mer que l'on appelle salicornes.

Pour annoncer: Micheline Ruelland (514) 985-3322
mruelland@ledevoir.com

Rendez-vous gourmands

Bistro St-Denis
2002
Restaurant-Bar
Nouvelle administration
Fine cuisine française
1738 rue St-Denis, près Ontario
Réservations : (514) 842-3717

LES CUISINES L'ENTRÉ-MICHE RESTAURATEUR

«L'Entré-Miche est sans aucun doute ce qui se fait de mieux en matière de bistro dans ce coin de la ville. Pour être honnête, on peut élargir le périmètre et prendre l'île de Montréal...»
J.-P. Tastet, mars 2003

lundi au vendredi: 11h30 à 14h30 | samedi: 17h30 à 22h
521-0036 2275, RUE STE-CATHERINE EST, MONTRÉAL | www.entree-miche.com

MOTS FLÉCHÉS

PAS BANAL EXCÈS	NE PENSE OVA LIB SAVOIR-FAIRE	BRUTAL BRUT	CONJONCTION A MORDU CLEOPÂTRE	MARSUPIAL À CET ENROBOT	LICHEN ANTLOPE
FLEUR PRINTANIÈRE SAPER			CHALIMEAU RONCHONNE	IL TUA PAR JALOUSIE COALE DANS LE PIÉMENT	
CONDITION	DEVENUS AIGRES DEXTÉRIÈRE		DOCUMENT PARTIE DU CHEVAL	LA PIERRE À LE BIEN PASSER UN VÊTEMENT	
PARFAIT CALLOSITÉ			RINNE PASSAGE D'UNE RIVIÈRE		
	DÉSERT MARTEAU DE CARRIÈRE		FUSIONNE CONVENANCE	FINAUD PAS À VOUS	
EXPLICITES POIGNÉE					TIRÉE DE LA CÔTE
		MATON FIN DE VERRE			
INTENTER UNE ACTION SE LAMENTER			FORÊT VERGE		
				BRAMER	

CITATION SECRÈTE

ALFRED DE MUSSET

T	U	A	M	O	N	O	E	R	I
L	N	A	R	T					

Placez les lettres de chaque colonne de façon à reconstituer la citation. Les cases noires séparent les mots.

Michel Hannequart
LES MORDUS 4

Grilles des Mordus, Thématiques, Blanches, Mini-supergrilles, Mots fléchés, Mots-bulles, Puzzles croisés, Anagrammes...

PLUS DE 400 JEUX DE LETTRES POUR VOTRE ÉTÉ!

EN LIBRAIRIE • 248 PAGES

Vous trouverez les solutions dans les petites annonces.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Sur Internet:
www.ledevoir.com/offres.html
www.ledevoir.com/avis.html

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR DU QUÉBEC(CIVILE) 500-32-073120-034 ROGER CONTANT ET AL. Partie demanderesse C. 2737957 CANADA INC. ET PATRICK MULLINS Partie défenderesse AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de 2737957 CANADA INC. ET PATRICK MULLINS seront vendus par huisserie, le 29 juillet à 10:00 au 78 BOUL. ST-JOSEPH OUEST, BUREAU 101, MONTRÉAL, QC conformément audit bref. Lesdits biens consistent en: 1- FILIÈRE BOIS BRUN À 4 TIRROIRS, UNE TABLETTE ET ACCS, 8- CHAISES EN BOIS ET TISSUS, 1- MACHINE À CAFÉ CAPPUCCINO ET ACCS, ET AUTRES EFFETS. Conditions: argent comptant ou chèque visé. MICHEL DI FIORE, H.J. District de Montréal, ETUDE PIETRO MACERA 31 rue St-Jacques ouest bureau R.C. Montréal, QUÉBEC H2Y 1K9 Tél.: (514) 848-0979 Fax: (514) 848-7018

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR DU QUÉBEC 500-22-060579-011 2862-8930 QUÉBEC INC. FASN PLANCHERS 5 ÉTOILES Partie demanderesse MARCELLO GENTILE Partie défenderesse AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de MARCELLO GENTILE seront vendus par huisserie le 31e jour de juillet 2003 à 10:00 heures, au 209, ELMIRA, BEACONFIELD, QC, conformément audit bref. Lesdits biens consistent en UN ECAN SONY 16.9 à ACCS, UN SPA 5 PLACES HYDRON POOL à ACCS, UN SYSTÈME DE SON COMPLET SONY à ACCS, UN SET DE CUISINE FINI CERISIER à ACCS, ETC. Conditions: argent comptant ou chèque visé. BENOIT GAUTHIER, H.J. District de Joliette, GAUTHIER MONTRETT S.E.N.C. HUISSIERS DE JUSTICE 1373, Boul. Grande-Allée, Terrebonne (secteur Lachenaie), QC J6W 5M9 Tél.: 514 838-6713 Fax: 514 838-6566

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE PRÉSENT: GREFFIER ADJONT BOB LAVALLÉE Et ISABELLE BILLODEAU Partie demanderesse C. 2863-3147 QUÉBEC INC. Partie défenderesse Et L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE L'ASSOMPTION Mis en cause ASSIGNATION ORDRE est donné à 2863-3147 QUÉBEC INC. de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice de Montréal, 1, rue Notre-Dame Est, le 27 août 2003, 9:00 heures, en la salle 2.16. Une copie de la requête introductive d'instance en reconnaissance judiciaire d'un droit de propriété et des pièces à été remise au greffe à l'intention de 2863-3147 QUÉBEC INC. LIEU: MONTRÉAL DATE: 8 JUILLET 2003 LE TOUT frais à suivre. MONTRÉAL, LE 15 JUILLET 2003 GREFFIER ADJONT

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES • HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.
Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi
Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi
Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340
Sur Internet: www.ledevoir.com/avis.html www.ledevoir.com/offres.html
Courriel: avisdev@ledevoir.com

MOTS CROISÉS
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE JOLIETTE COUR MUNICIPALE 01-015312 LA MUNICIPALITE DE SAINTE-JULIENNE Partie demanderesse c. GAGNON DOMINIQUE Partie défenderesse AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de GAGNON DOMINIQUE seront vendus par huisserie le 30 juillet 2003 à 10:00 heures, au 8068 Teller à Montréal, conformément audit bref. Lesdits biens consistent en une distributrice à eau Cordley et accs, un congélateur Beamark, blanc et accs, un magnétoscope VHS Hitachi et accs, et suivant... Conditions: argent comptant ou chèque visé. Martin Dupuis, huissier de justice, District de Laval, LATRAVERSE & ASSOCIÉS 1717 boul. St-Martin O., #235, Laval, Qc, H7S 1N2. Tél.: (450) 978-8869, Fax (450) 978-9013.

AVIS vous est par les présentes donné que la compagnie ELECTRO-MECANIK INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières de la province de Québec la permission d'obtenir la dissolution. Daté à Montréal, ce 16ème jour de juillet 2003. PHILLIPS FRIEDMAN KOTLER Par: ROBERT GOLFMAN

Avis public
Montréal

AVIS PUBLIC EN VERTU DE L'ARTICLE 192 DE L'ANNEXE C DE LA CHARTE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

3e avis

À sa séance du 21 mai 2003, le comité exécutif a approuvé la description de la rue suivante, afin que la Ville en devienne propriétaire en vertu de l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal :

«Une partie de la rue Hermine, située au nord-ouest de la rue Saint-Antoine, entre les rues Saint-Alexandre et De Bleury, constituée du lot 1 284 351 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.»

Le propriétaire de l'immeuble exproprié en vertu de cet article peut réclamer une indemnité de la Ville. À défaut d'entente, l'indemnité est fixée par le Tribunal administratif du Québec à la demande du propriétaire ou de la Ville et les articles 58 à 68 de la Loi sur l'expropriation (L.R.Q., chapitre E-24) s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires.

Cet avis est le troisième de trois que la Ville est tenue de publier.

Montréal, le 18 juillet 2003

La greffière
M^{re} Jacqueline Leduc

PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO. 697500925, 570914606, 565561592, 572426724 AVIS DE VENTE COUR MUNICIPALE LE PERCEPTEUR DE LA COUR MUNICIPALE DE MONTRÉAL Partie demanderesse -vs- TREMBLAY VALÉRIE Partie défenderesse Le 9 août 2003 à 11h00 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur au 2280 rue Marmier # 7, en la ville de Longueuil, district judiciaire de Longueuil, seront vendus par autorité de justice les biens et droits de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 1 VÉHICULE HONDA CIVIC SE 2000 NOIRE 2 PORTES IMMATRICULÉE 336FMB ET NUMÉRO DE SÉRIE EST LE HGEJ617XYL304772. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT MONTRÉAL, le 16 juillet 2003 PIERRE FAUBERT, huissier de justice GRENIER & ASSOCIÉS, HUISSIERS, TEL: (514)397-9277

PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LAVAL NO. 540-04-00646-038 COUR SUPÉRIEURE Chambre de la Famille JACQUELINE JEAN-JACQUES Partie demanderesse c. PASCAL LAFORTUNE Partie défenderesse ASSIGNATION ORDRE est donné à Pascal Lafortune de comparaître au Palais de Justice, situé au 2800, boul. St-Martin Ouest, Chomedey, Laval, district de Laval, le 27 août 2003, salle 2.02 à 9h45. Une copie de la requête introductive pour garde et pension alimentaire a été remise au greffe à l'intention de M. Pascal Lafortune. LAVAL, le 11 juillet 2003. gref-adj

Environnement Canada Montréal

Prévisions météo
Aujourd'hui: Alternance de soleil et de nuages max 23
Ce soir: Possibilité d'averses min 13
Samedi: Possibilité d'averses max 23, min 13
Dimanche: Possibilité d'averses max 24, min 14
Lundi: Averses max 25, min 19

La météo en un clin d'œil
Hier Normales
Max. 27 27.0
Min. 19 16.4
Precip. 4.0 mm
Phases de la lune
7/21 7/29 8/5 8/12

Canada
St. John's 26/14
Halifax 22/15
Ottawa 23/12
Toronto 23/14
Winnipeg 30/15
Edmonton 33/15
Regina 26/18
Vancouver 23/14
Whitehorse 25/9
Yellowknife 18/14
Le monde
New York 29/18
Chicago 24/16
Atlanta 31/19
Miami 31/24
Los Angeles 25/17
Rio de Janeiro 25/17
Amsterdam 23/16
Moscou 25/16
Tokyo 25/18
Sydney 16/11

Météo Conseil
1-900-565-4455
Frais applicables
Pour le dernier bulletin météo en ligne, consultez le site Web météo à l'URL www.meteo.ec.gc.ca
La météo canadienne sur le Web

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:
petitesannonces@ledevoir.com

I.N.D.E.X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES
100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES
DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00
Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.
Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340
Conditions de paiement: cartes de crédit

450 EMPLOIS DIVERS
TRADUCTEURS/TRICES vers le français. Français impeccable. Tout diplôme universitaire accepté. Expérience. De 45 000\$ à 75 000\$/année. Traductions à faire exclusivement dans nos bureaux de TORONTO. (416) 975-5252 poste 305
515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU EST LENT? Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Étudiant (514) 484-8089 Julien
530 COURS
ATELIER D'ÉCRITURE Sylvie Massicotte, auteure. 514-522-1429
542 MASSOTHÉRAPIE
CLINIQUE RELAX-ACTION savourera la détente d'un bon massage. Métro Laurier. 514-942-7618 www.relax-action.com
575 DÉMÉNAGEMENTS
G. JODOIN TRANSPORT INC. Déménagements de tous genres Spécialité: appareils électriques Assurance complète. 253-4374
598 SERVICES DIVERS
Garderais maison et/ou animaux d'ici au 15 août. Contacter Johanne Brunet du mardi au vendredi 9h à 18h. (514) 985-3333
695 AUTOMOBILES
EXPLORER 93, 4x4, 187 000 km, vert forêt, tout équipé, act., 4 000 \$ (613) 321-1621

599 MESSAGES
SOLUTIONS DES JEUX
MOTS FLÉCHÉS
EXAGÉRATION
CROCUS CAIN
VETIR PAILLE
P SURIS AGE
ÉTAT ACTE A
IDEAL INFUS
COR REG FUTE
NETS UNIT R
ANSE GEOLIER
ESTER SELVE
PLEURER REER
CITATION SECRÈTE
L'amour vit d'inanition et meurt de nourriture.
LES ENFANTS DU MONDE
ONT BESOIN DE VOTRE AIDE
FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ
comme coopérant
comme bénévole
comme donateur
(514) 387-2541, poste 240
www.monde.ca

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
VIEUX-MONTRÉAL TOWNHOUSE
3 étages, garage, 2 terr., mezz., 2 s. de b., 2 c.c. Fenestration exceptionnelle. Pl. céramique et bois franc. Beaucoup d'extras. Pas d'agents.
370 000\$ (514) 868-9555

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.
OASIS VERDURE adj. Westmount métro L.-Groulx et Marché Atwater -3e étage, triplex victorien, frais rénové, lot+1 ch.+b.+cuis.+d'été. Soleil, cachet, 950 \$/m (n.c.) Libre. -Riaz de jardin meublé. 512 victorien, charme européen. 1 300 \$/m. (t. incl.). 1 août. (514) 933-5859, (514) 238-5859

165 PROPRIÉTÉS À LOUER
NOUV.-ROSEMONT, bung. 3 c.c., s.-s. fini, 2 foyers, gar. Métro Langueir. 1 900\$. 514-527-7037
167 NEUBLÉS
PLATEAU - Beau 7^{me}, rdc, rue calme. Libre sept. ou oct. 1 400 \$. (514) 352-1815
170 HORS FRONTIÈRES À LOUER
À PARIS
Atelier meublé, juillet, août et sept., équipé, 2 chambres, ensuieillé, calme, entrée privée arborée, dans le sympathique quartier de Belleville, métro, 10 minutes de Châtelet. 2000\$/mois (600\$/sem). 011.33.1.40.30.09.14 croux@compuserve.com http://mapage.cybercabie.fr/croux/
À SAISIR! 3^{me} PARIS XIXe. 1 à 4 personnes. App. clair, 2^e étage, ascenseurs, garage (514)482-3573
PARIS - 400 à 650 euros/sem. Bastille, Marais. +2pcs bord de mer env. St-Tropez jupitah@yahoo.com
PARIS IV^e rue Saint-Honoré. Tl. équipé. 70 E/jr. (450) 338-1515 011 33 6 14 86 73 81 jacques.langer@wanadoo.fr

176 CHALETS À LOUER
LAC SIMON, bord de feu. 5 c.c., 3 s. de b. 17-24 août. 1 000\$/sem. (514) 497-5774 www.lechalet.ca.tc
177 GÎTES, SÉJOURS ET COUETTES / CAFÉ
PLATEAU. Chambre 1-2 pers., courts séjours, cuisine. 350\$/sem. 526-1916, 842-3323. http://boulon.com
301 ŒUVRES D'ART
TABLEAUX DE J.-P. Mousseau J.-P. Dallaire F. Toupin I. Whitthome (418) 853-4787
307 LIVRES ET DISQUES
BONHEUR D'OCCASION acheteurs à domicile livres de qualité en tous genres, anciens, modernes et rares. 4487 De La Roche 914-2142
AMEUBLEMENT
MATELAS-LIT simple, Simmons Beauty Rest, «Versailles» extra-forte, 38"x78", excellente condition, comme neuf. Valeur originale 700\$, demande 280\$. DIVAN-LIT Caméo simple très confortable, plus fauteuil assorti et rideaux, couleur orange brûlée plus motifs, bonne condition. Prix original 1300\$, demande 390\$. JO: (514) 341-4958

320 MAISON DE CAMPAGNE À LOUER
ESTRIE - SUTTON Chaleureuse maison de campagne Diap. du 28 juillet. Sem/mois. (450)243-4137
MINGANIE CÔTE-NORD Vue exceptionnelle sur lacs Mingan, Anticosti. Spacieuse sur 2 étages. Équipe, 2 c.c., literie. Sem. (418) 465-2107

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS
ILE-DES-SŒURS Studio, 575 p.c., pl. bois, 7e. Vue sur feu. Garage intérieur. 165 000\$. (514)786-3005
115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL
ILES-DE-LA-MADELEINE Vue spectaculaire sur océan, terrain 48 000 p.c., plain pied, 5 c.c., 2 s.b., gar. 250 000 \$. (418) 989-4861

164 CONDOMINIUMS À LOUER
QUEEN MARY et PONSARD 4 1/2 chauf. pl. lattes, 1er étage, ensol. 1 200 \$/m. (514) 571-4646
VAL DAVID, condo tout équipé. Jour/sem/mois. (819)322-6013 www3.asympatico.ca/godoc/fdc
Vieux-Montréal Magnifique condo/lot pour professionnel, 950 p.c., stat. int., 1 855\$ non-meublé. 2 350\$ meublé. (613) 297-2232
VIEUX-MONTRÉAL - Design et patrimoine. Lumineux, prox. Canal Lachine, 2 c.c., 2 s.b., cuis. rénové gaz, mm, neuf, 1ère oct. 2 500 \$/m. 1 sept. (514) 933-1875

175 MAISON DE CAMPAGNE À LOUER
ESTRIE - SUTTON Chaleureuse maison de campagne Diap. du 28 juillet. Sem/mois. (450)243-4137
MINGANIE CÔTE-NORD Vue exceptionnelle sur lacs Mingan, Anticosti. Spacieuse sur 2 étages. Équipe, 2 c.c., literie. Sem. (418) 465-2107

176 CHALETS À LOUER
ILES-DE-LA-MADELEINE Chalets (5) au bord de la mer, libres à partir du 25 août. Prix spécial: 350\$/sem
ILES-DE-LA-MADELEINE Maison bord de mer. Sem./mois. Sept. oct. 514-270-4613
ISLE-AUX-GRUES Tout compris. 400\$/sem. Diap 9-16 août, 23-30 août, sept et oct. (418) 248-4687

440 SERVICES DOMESTIQUES
FAMILLE FRANCO-USA cherche gouvernante (enfants, tâches domestiques), plein temps, franco-phone, permis conduire, non-fum., légal USA, réf. nécess. Boston. (617) 965-8510

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
À SILLERY. Maison vielloite rénovée: 4 c.c., 1 s.b., pl. bois franc, chauf. eau ch., 1 500 \$/m (non chaufé, non éclairé). (418) 527-1018, (418) 864-3104
CHANCE EXCEPTIONNELLE! Plateau, face parc Latontaine, 6 1/2 rénové, 3e de triplex victorien avec vue magnifique sur parc. 2 c.c., murs briques, électros, accès belle grande cour. 1450 \$/m. (514)522-7746
LAURIER-HUTCHISON Grand 4 1/2 rénové, 1 070 p.c., 5 électros, stationnement inclus. Juillet. 1 395\$. (514) 924-4383 (514)844-7275
MÉTRO CRÉMAZIE, 5 1/2, 2 c.c., cuisine rénovée, lavais, terrasse, garage. 985\$/mois. (514) 383-4636

164 CONDOMINIUMS À LOUER
QUEEN MARY et PONSARD 4 1/2 chauf. pl. lattes, 1er étage, ensol. 1 200 \$/m. (514) 571-4646
VAL DAVID, condo tout équipé. Jour/sem/mois. (819)322-6013 www3.asympatico.ca/godoc/fdc
Vieux-Montréal Magnifique condo/lot pour professionnel, 950 p.c., stat. int., 1 855\$ non-meublé. 2 350\$ meublé. (613) 297-2232
VIEUX-MONTRÉAL - Design et patrimoine. Lumineux, prox. Canal Lachine, 2 c.c., 2 s.b., cuis. rénové gaz, mm, neuf, 1ère oct. 2 500 \$/m. 1 sept. (514) 933-1875
CLOS RENÉ-LÉVESQUE SUPER CONDOS À LOUER NEUFS ET LUXUEUX En plein cœur du centre-ville. Prix des services et du Vieux-Mtl. Calme et sécuritaire. Concierges résidents. Electro-ménagers fournis. Gym gratuit. (514) 868-1118

176 CHALETS À LOUER
ILES-DE-LA-MADELEINE Chalets (5) au bord de la mer, libres à partir du 25 août. Prix spécial: 350\$/sem
ILES-DE-LA-MADELEINE Maison bord de mer. Sem./mois. Sept. oct. 514-270-4613
ISLE-AUX-GRUES Tout compris. 400\$/sem. Diap 9-16 août, 23-30 août, sept et oct. (418) 248-4687

440 SERVICES DOMESTIQUES
FAMILLE FRANCO-USA cherche gouvernante (enfants, tâches domestiques), plein temps, franco-phone, permis conduire, non-fum., légal USA, réf. nécess. Boston. (617) 965-8510

Propriétaires!

Logement à louer? Propriété à vendre?

4 lignes de texte pour aussi peu que 835\$/jour*
* Sujet à certaines conditions. Téléphonez ou écrivez pour plus de détails.

Heure de tombée: 14h00 lun.-ven.
(514) 985-3322
petitesannonces@ledevoir.com
Un conseiller publicitaire est disponible pour vous renseigner sur notre éventail de forfaits.
LE DEVOIR

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

AVIS DE DÉCÈS

Mailloux, Jean-Paul 1920-2003
De St-Lambert, le 16 juillet 2003, à l'âge de 83 ans, décédé M. Jean-Paul Mailloux, époux de Mme Germaine Berthiaume. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants, France (Pierre Compagnon), Claire (Raymond Boulanger) et Jean. Il était le père de Pierre, décédé en 1968. Il laisse également ses petits-enfants, Isabelle, Laurence, Olivier, Béatrice, Nicolas et Sébastien, parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 19 juillet, à 11 heures, en l'église de St-Lambert, 41 rue Lome, St-Lambert. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal, 5000 rue Bélanger Est, Montréal Qc H1T 1C8 ou à la Fondation de l'Hôpital St-Lambert, 831 rue Notre-Dame, St-Lambert Qc, J4R 1S1, seraient appréciés. Direction funéraire: Urgel Bourgie www.urgelbourgje.com

Pour publication section décès
lemémoriel.com
(514) 525-1149
2190 Mont-Royal Est
Montréal, Qc H2H 1K3
Télé.: (514) 525-7999
Tous les jours de 11h à 19h30

WEEK-END NATURE

Deux Québécois sur trois récuse la présence du meilleur ami de l'homme dans les parcs

11 000 propriétaires de chiens veulent accéder aux parcs provinciaux

Le nombre et la vivacité des réactions de nos lecteurs réguliers et moins réguliers, pour et contre, dans le débat sur la présence des chiens dans les parcs provinciaux ont été tels qu'il est à l'évidence opportun d'y revenir d'autant plus que deux pièces importantes se sont ajoutées au dossier depuis une récente chronique sur la question.

D'une part, ce débat jusqu'ici marginal dans l'opinion publique s'est élargi avec l'entrée en lice de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec (AMVQ) qui décernait son prix «Ani-croche» de l'an dernier à la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) pour son refus de désigner des aires et des sentiers où les chiens seront admis dans les parcs, comme le permet une réglementation adoptée par le législateur mais dont les fonctionnaires s'autorisent d'en paralyser l'application. Et, pour aborder le problème de façon plus positive, cette association professionnelle a décidé depuis de lancer une pétition en faveur de la présence contrôlée des chiens dans les parcs, avec les mêmes règles que partout ailleurs en Amérique. La pétition a réussi en quelques mois à obtenir 11 000 signatures auprès des propriétaires de chiens, ce qui donne une idée de la perte de clientèle qu'accusent nos parcs nationaux québécois.

De son côté, la SEPAQ a remis au *Devoir* le sommaire d'un intéressant sondage qu'elle a effectué auprès de sa clientèle sur la présence des chiens dans les parcs. Les deux tiers des répondants s'y déclarent contre l'admission des chiens et estiment que «la politique d'interdiction de ceux-ci est compatible avec notre mission», précise l'analyse de la SEPAQ. Le sondage révèle que plus les usagers fréquentent les parcs, moins ils sont favorables à la présence des chiens. Seuls 7 % des usagers actuels sont irréductiblement en faveur de cette présence. Dans l'ensemble, les répondants justifient leur opposition à la présence des chiens par leur désir d'y préserver la quiétude et le calme des lieux.

Voilà deux pièces nouvelles dans le débat qui méritent un examen attentif.

En réalité, il est important de noter que ce sondage n'a pas été effectué auprès de la population en général, mais des usagers actuels des parcs. Les 25-54 ans y comptent pour 74 % des répondants alors que dans la population, cette proportion est de 56 %. Les très scolarisés (niveau universitaire) y comptent



Louis-Gilles Francœur

pour 49,3 % comparativement à 26 % dans la population, ce qui devrait aussi induire des biais quant à la répartition des revenus. Devant ces distorsions, on est en droit de se demander si cet échantillon de la clientèle ne décrit pas davantage un groupe qui a les moyens de fréquenter les parcs et qui veut y conserver une sorte d'emprise.

Le sondage révèle aussi que 54 % des propriétaires de chiens sont pour l'admission de leur compagnon et que 51 % l'amèneraient avec eux si c'était permis. Globalement, 23 % des répondants ont un chien contre 77 % qui n'en ont pas, ce qui demeure assez représentatif de la population québécoise en général, selon un sondage Léger Marketing. Cet autre sondage, réalisé par les médecins-vétérinaires, révélait, soit dit en passant, que le nombre de propriétaires de chiens diminue au Québec (23 %) alors qu'il atteint 30 % de la population au Canada en moyenne, ce qui signifie qu'il est sensiblement plus élevé encore dans certaines provinces.

La SEPAQ s'autorise de ce sondage pour ne pas désigner les aires accessibles aux chiens, comme la réglementation adoptée par Québec le lui commande, ce qui en paralyse l'application. Si on doit féliciter la SEPAQ d'approfondir le dossier et d'alimenter le débat, force est de constater qu'elle en tire des conclusions pour le moins discutables.

Ce sondage ne fait que confirmer en réalité l'ostracisme des Québécois en général envers la gent canine, un phénomène culturel que décrivait cette chronique en décembre 2001... La question qu'il pose n'est pas celle de l'occasion d'ouvrir les parcs mais bien comment la SEPAQ les gère. En vertu de quels cri-

tères? Cette société d'Etat administre un patrimoine public avec le mandat de le rentabiliser. La question devrait se poser de la manière suivante: une société publique doit-elle gérer des parcs publics comme des clubs privés ou un commerce, en y perpétuant les privilèges des usagers actuels par mercantilisme, ou doit-elle gérer les droits de tous les citoyens en trouvant les équilibres nécessaires à cette gestion?

En s'appuyant sur ce sondage, la SEPAQ adopte une attitude assez peu compatible avec un mandat public: elle s'aligne sur les vœux d'une clientèle intéressée à préserver le *statu quo* même si l'on repose sur la négation du droit d'accès de milliers de familles et d'autres usagers propriétaires de chiens. Au fond, la SEPAQ agit comme le ferait un poste de télévision commercial qui vise le plus commun dénominateur: «C'est ce que le monde veut!».

Les propriétaires de chiens — qu'il s'agisse de familles où le chien a un statut de membre à part entière ou de personnes seules dont c'est le compagnon de tous les jours — ont aussi un droit d'accès aux parcs, un droit qu'on reconnaît partout en Amérique du Nord, dans les parcs des différents États comme dans les parcs nationaux américains, et même dans les parcs fédéraux partout au Canada. La véritable question est de savoir si l'approche de la SEPAQ est compatible avec la gestion des droits de cette clientèle pour l'instant refoulée, et qui manifeste son intérêt pour l'accès aux parcs dans la pétition que font circuler les médecins-vétérinaires. À l'évidence, une société d'Etat qui gère un patrimoine public devrait adopter une attitude compatible avec la gestion des droits de chacun, un objectif qu'atteignait de façon responsable la réglementation adoptée par le gouvernement et que la SEPAQ s'acharne à neutraliser.

Les médecins-vétérinaires ont une approche plus réaliste et, quelque part, d'un équilibre de bon aloi, si l'on tient compte du blocage culturel des Québécois envers la gent canine. Ils réclament non seulement une réglementation sévère pour que les chiens indésirables ne puissent déranger quiconque, y compris les propriétaires de chiens bien éduqués, mais une ouverture progressive de sentiers et d'aires de camping. Il existe, disent-ils, au Québec quelque 350 sentiers de randonnée pédestre qui permettent sans préjudice la présence de chiens tenus en laisse. Pourquoi les mêmes chiens deviendraient-ils plus problématiques dans les parcs? Mon expérience m'indique que cer-

tains buveurs et leurs radios tonitrueuses dérangent en général bien davantage de monde dans les campings que les chiens qui jappent la nuit sans raison.

Les motifs liés à la conservation qu'invoquent d'autres usagers actuels dans ce sondage sont aussi abusifs, voire faux et traduisent davantage leur ignorance qu'un jugement fondé. Il est cependant surprenant de constater que la SEPAQ, qui gère la présence de chiens dans les réserves fauniques, les voit soudainement comme des monstres à quatre pattes s'ils devaient pénétrer dans les parcs. Les chiens en laisse n'effraient pas plus les grands et petits gibiers que les humains et beaucoup moins que les prédateurs naturels que la SEPAQ n'interdit pourtant pas de séjourner dans les parcs. Combien de fois ai-je admiré chevreuils et orignaux avec mon chien au pied! Même pas en laisse! Laisser s'ancre pareils préjugés sur les problèmes de conservation que poseraient les chiens dans les parcs québécois alors que ces problèmes ne confrontent en réalité ni les ZEC, ni les réserves fauniques, ni les parcs régionaux, ni les parcs municipaux, ni les parcs fédéraux, ni les sentiers privés des pourvoiries, des auberges de jeunesse ou d'organismes à but non lucratif où la présence de chiens est acceptée sur les sentiers et emplacements de camping. On croirait plutôt que certains gestionnaires veulent se simplifier la vie commodément par l'exclusion des chiens et de leurs propriétaires alors que leur devoir est fondamentalement de gérer un accès aux parcs, le plus universel possible. Ce serait tellement formidable si trois ou quatre directeurs de parcs passaient à l'action cet été à titre expérimental!

■ Lecture: *Patagonie et Terre de feu*, textes et photos de Richard Mas, Éditions Georges Naef, Genève 2003, 223 pages. Vous avez rêvé un jour d'aller au bout du monde? Vous pouvez faire ce voyage de rêve ou le préparer avec ce livre sur un pays méconnu et fascinant. Pays de contraste, où on passe de vallées verdoyantes aux régions arides et à l'antichambre de l'Arctique, situé à la porte voisine quelques milliers de kilomètres plus loin, on découvre un pays où les marins peuvent contempler les cimes enneigées et couvertes de glaciers, où les zones quasi polaires cèdent le pas à la pampa et au pays des chevaux. Un livre à aborder avec prudence, car il donnerait la piqure du voyage à un moine cloîtré!

■ Bonnes vacances: de retour à la mi-août avec plein d'histoires de pêche!!!

WEEK-END SPORTS

Tour de France

L'Espagnol Flecha rafle la 11^e étape
Armstrong garde le jaune

ASSOCIATED PRESS

Toulouse — À la veille de savoir si Lance Armstrong a les épaules suffisamment larges pour jouer le rôle de Terminator 5 dans le Tour de France du Centenaire, l'Espagnol Juan Antonio Flecha (Ibanesto.com) a signé sa première victoire dans la Grande Boucle, en remportant pour une poignée de secondes la 11^e étape, disputée hier sur une distance de 153,5 km entre Narbonne et Toulouse.

Un groupe de huit coureurs échappés depuis Carcassonne à une centaine de kilomètres de l'arrivée, a animé ce parcours de transition, qui sera suivi aujourd'hui du contre-la-montre individuel de 47 km entre Gaillac et Cap'Découverte, puis dans la foulée de trois terribles étapes pyrénéennes.

Flecha a faussé compagnie à ses camarades à une vingtaine de kilomètres du but, la piste de l'aérodrome de Montaudran, berceau de l'aéronautique moderne où est née l'aéropostale.

L'Espagnol atypique — «J'adore les classiques du Nord», dit-il — l'a emporté à la moyenne de 43,951 km/h.

Armstrong est arrivé en 29^e position, dans le peloton, avec 42 secondes de retard sur le vainqueur, qui a décoché une flèche en signe de victoire histoire de rendre hommage à son patronyme.

«Le contre-la-montre individuel de Gaillac est sans doute le plus important de tous ceux que j'ai eu à disputer sur le Tour depuis 1999», a reconnu le Texan de 31 ans, quadruple vainqueur en titre de la Grande Boucle.

LES EXPOS

Sur la route des 85 victoires

RICHARD MILO
PRESSE CANADIENNE

Philadelphie — Les Expos ont ralenti lors des dernières semaines, ne remportant que dix victoires en 29 matchs avant la pause du match des étoiles, mais le gérant Frank Robinson estime toujours que son équipe est capable de réaliser une saison de 85 victoires ou plus.

«Oui, je le crois, a-t-il dit sans aucune hésitation. Pour y parvenir, il faudra de grands efforts mais avec le retour de joueurs blessés, on aura une équipe en meilleure santé. Elle ressemblera un peu plus à l'équipe qu'on avait lors de la première portion de la première moitié.»

Les Expos ont repris le travail hier après avoir subi sept défaites à leurs neuf derniers matchs, visiblement à bout de souffle après une première demie plutôt éprouvante.

En plus d'avoir perdu trois partants, Orlando Hernandez, Tony Armas et Zach Day ainsi que leur meilleur joueur, Vladimir Guerrero et le jeune releveur Luis Ayala, ils ont effectué une odyssée de 22 rencontres à l'extérieur, ce qui n'a fait qu'ajouter au fardeau.

«Je suis content de l'équipe même si on a eu un petit passage à vide, a signalé Robinson. Ils ont bien joué pendant une longue période et si on avait pu rester en meilleure santé,

je crois qu'on aurait atteint la pause des étoiles avec 55 ou 56 victoires.»

Quelle est sa principale préoccupation? «L'intensité et la concentration, a-t-il noté. On a eu un peu de relâchement au plan de l'intensité et de la concentration. Parfois, ça nous a mis en difficulté. On a eu trop de manches avec des zéros au tableau.»

Bien sûr, Robinson est très préoccupé par la santé des joueurs. «Depuis le premier jour, j'ai toujours dit qu'on ne pouvait se permettre de perdre un joueur de première ligne pour une longue période de temps. On a vu les effets lors du dernier mois.»

À la pause du match des étoiles, les Expos se retrouvaient à huit parties et demie des Braves d'Atlanta alors que le 26 mai, au début de leur odyssée de 22 rencontres et 5200 kilomètres à Miami, Philadelphie, San Juan, Seattle, Oakland et Pittsburgh, ils n'étaient qu'à deux parties de la tête.

«Chaque match sera important lors de la deuxième moitié, a dit Robinson. Il faut qu'on réduise l'écart avec les Braves. On ne pense pas encore aux éliminés dans notre section. Ce serait injuste pour l'organisation de penser déjà au meilleur deuxième tant qu'on n'est pas éliminé. Ce que l'on veut faire, c'est de réduire l'avance des Braves.»

Omnium britannique de golf

Weir inscrit un score de 74

AGENCE FRANCE-PRESSE
PRESSE CANADIENNE

Sandwich, Angleterre — L'été a été magnifique dans le sud de l'Angleterre... jusqu'à hier, au grand désarroi de Mike Weir.

Dans des conditions venteuses et humides, le golfeur canadien a passé beaucoup de temps dans l'herbe haute du Royal St. George's et a inscrit un score de 74 lors de la première ronde de l'Omnium britannique.

Le parcours sur lequel Weir s'était entraîné dans des conditions idéales, durant la semaine, avait pris une tout autre allure hier.

Le gaucher de Bright's Grove n'a jamais semblé capable d'apporter les ajustements nécessaires et du même coup, il a raté 12 des 14 allées et 12 des 18 verts.

«J'ai vraiment connu des difficultés lorsque le vent soufflait de droite à gauche», a reconnu Weir, quelques instants après avoir terminé le 18^e trou. «J'étais tout simplement incapable de cogner la balle de gauche à droite et pour cette raison, je me suis souvent retrouvé dans l'herbe haute. Je vais devoir corriger ce problème.»

Weir a dû patienter jusqu'au 13^e trou avant de logger sa balle dans l'allée à la suite d'un coup de départ.

Le vent s'est amplifié durant la journée, mais Weir, qui a amorcé sa ronde parmi les tout premiers, a également dû combattre la pluie en première moitié de parcours.

Weir est parvenu à sauver les meubles et inscrire un score somme toute respectable grâce à certains coups de qualité.

D'une fosse de sable au 18^e trou, par exemple, le Canadien a expédié sa balle à quelques pieds de la coupe avant de caler son roulé pour la normale.

Selon Weir, il s'agit d'un moment important dans une journée qui aurait pu être bien pire.

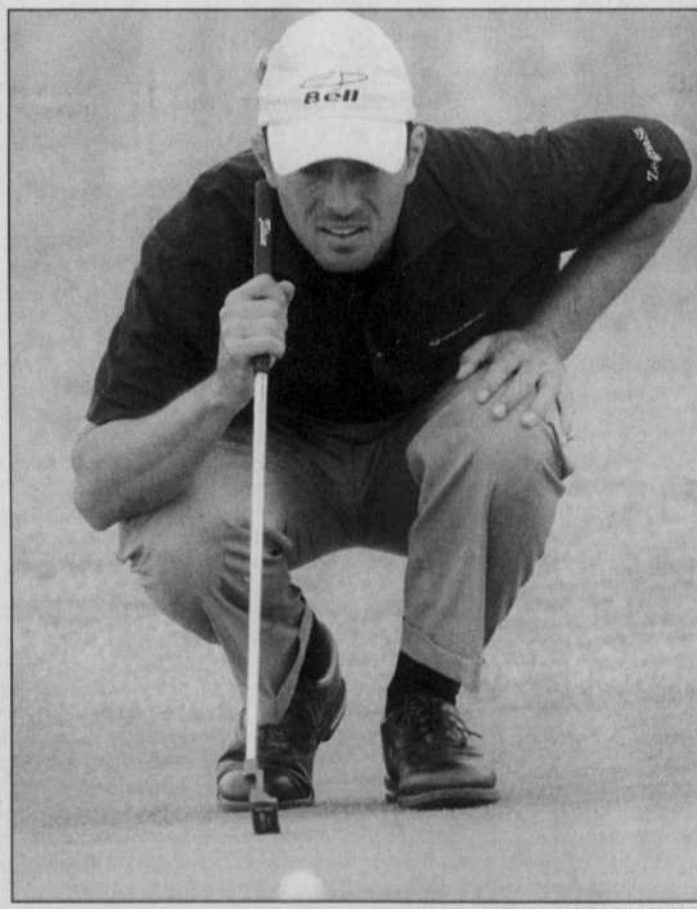
«J'ai bien fait sur les verts et j'ai réussi de belles récupérations», a-t-il analysé.

Weir n'a eu besoin que de 25 coups roulés pour compléter sa ronde, mais parce qu'il n'a atteint que six des 18 verts en coups prescrits, il a fréquemment dû effectuer des coups d'approche pour ensuite tenter de sauver des normales avec son fer droit.

Au septième trou, une normale-5, Weir a ramené son score à la normale grâce à un eagle. D'une distance de 220 verges et de l'herbe semi-haute, Weir a logé sa balle à 15 pieds du trou à l'aide de son fer-5.

Mais au huitième trou, Weir a raté l'allée au départ, ensuite le vert, et il a finalement commis un bogey.

Les forts vents ont même causé des maux de tête à Weir... sur les verts.



KIERAN DOHERTY REUTERS

Mike Weir avait l'air songeur au 16^e trou de son difficile parcours, hier à l'Omnium britannique de golf.

«Lorsque nous faisons face au vent, les verts deviennent très lents, a-t-il noté. Lors de plusieurs roulés, le vent ralentissait considérablement la balle.»

Weir, dont les gains de plus de 4,2 millions \$US lui confèrent le premier rang parmi les boursiers de la PGA, n'a jamais connu beaucoup de succès à l'Omnium britannique.

Il a réalisé sa meilleure prestation en 1999, lors de sa première visite, avec une 37^e place. En 2001, il n'est pas parvenu à se qualifier pour les deux derniers parcours.

Weir affirme avoir appris à réagir aux mauvais coups du sort dont les golfeurs sont souvent victimes sur les parcours britanniques. Il en a vécu deux dès le début de sa ronde, hier.

Sur le premier vert, un brin d'herbe s'est collé à son fer droit, ce qui a affecté la sensation du contact du bâton avec la balle.

Au trou suivant, il croyait avoir frappé un coup de départ idéal. Toutefois, sa balle, après avoir survolé une fosse de sable, est revenue vers l'arrière et trouvé le sable.

Woods assure, Els s'effondre

Le Sud-africain Dennis Otto, quant à lui, parti tôt dans la journée, a pris seul la tête du classe-

ment du 132^e Open britannique de golf, à l'issue du premier tour hier, alors que le Sud-africain Ernie Els, perturbé par le vent, est déjà presque hors course.

Le duel attendu entre Els, tenant du titre et récent vainqueur de l'Open d'Écosse, et l'Américain Tiger Woods n'aura finalement pas lieu pour cette troisième levée du Grand Chelem.

Le triéxigant parcours du Royal St. George, Els a rendu une triste carte de 78, loin des 68 de l'étonnant Otto, sorti des qualifications et parti avant que le vent ne se lève.

Géné par les éléments, Els a aussi éprouvé beaucoup de difficultés avec son putting. «Si je veux revenir dans le tournoi, je dois faire quelque chose de spécial demain [vendredi]», a reconnu le Sud-africain.

Woods, vainqueur de l'épreuve en 2000 mais qui reste sur quatre défaites en Grand Chelem, n'a guère mieux réussi dans les boursiers après un premier trou couronné par un triple bogey. «J'ai 'drivé' horriblement mal, vraiment horriblement», a commenté l'Américain, qui avait vu l'an passé s'envoler ses espoirs de Grand Chelem en une année lors de cette même épreuve.

«J'ai vraiment bien putté», a en revanche considéré Woods.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	61	32	.656	—
Philadelphia	52	40	.565	8 1/2
Montréal	49	45	.521	12 1/2
Floride	49	46	.516	13
New York	40	53	.430	21
Section Centrale				
Houston	50	44	.532	—
St. Louis	49	45	.521	1
Chicago	47	47	.500	3
Cincinnati	43	50	.462	6 1/2
Pittsburgh	41	50	.451	7 1/2
Milwaukee	37	56	.398	12 1/2
Section Ouest				
San Francisco	57	37	.606	—
Arizona	52	42	.553	5
Los Angeles	49	44	.527	7 1/2
Colorado	50	47	.515	8 1/2
San Diego	35	61	.365	23

Hier

Arizona à San Diego
Montréal à Philadelphia
Milwaukee à Pittsburgh
Houston à Cincinnati
N.Y. Mets à Atlanta
St. Louis à Los Angeles
Colorado à San Francisco

Aujourd'hui

Montréal à Philadelphia, 19h05
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05
Chicago Cubs en Floride, 19h05
Houston à Cincinnati, 19h10
N.Y. Mets à Atlanta, 19h35
Arizona à San Diego, 22h05
St. Louis à Los Angeles, 22h10
Colorado à San Francisco, 22h15

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
New York	57	36	.613	—
Boston	55	38	.591	2
Toronto	49	46	.516	9
Baltimore	41	50	.451	15
Tampa Bay	32	60	.348	24 1/2
Section Centrale				
Kansas City	51	41	.554	—
Chicago	45	49	.479	7
Minnesota	44	49	.473	7 1/2
Cleveland	41	53	.436	11
Detroit	25	67	.272	28
Section Ouest				
Seattle	58	35	.624	—
Oakland	54	39	.581	4
Anaheim	49	43	.533	8 1/2
Texas	38	55	.409	20

Hier

Anaheim à Baltimore
Cleveland à N.Y. Yankees
Toronto à Boston
Texas à Tampa Bay
Seattle à Kansas City
Oakland à Minnesota
Detroit à Chicago White Sox

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est						
	G	P	PP	PC	PTS	
Montréal	3	1	0	116	95	6
Ottawa	2	2	0	105	115	4
Toronto	2	3	0	115	106	4
Hamilton	0	5	0	71	182	0
Section Ouest						
Winnipeg	4	1	0	125	122	8
Edmonton	3	2	0	151	107	6
C.-B.	2	2	0	115	120	4
Saskatchewan	2	2	0	110	109	4
Calgary	2	2	0	93	80	4

Aujourd'hui

C.-B. à Ottawa, 19h30

Demain

Calgary à Montréal, 19h

Dimanche

Hamilton en Saskatchewan, 18h

LE DEVOIR

Sorties

Années 80:
le retour

Jean-Yves Girard

Comment s'ennuyer de — et pardonner à — une décennie qui a craqué pour Boy George et Dynasty? Qui fut trop souvent imbécile et meurtrière, comme put l'être Mme Thatcher? Qui a donné naissance à une terrible épidémie? Comment résumer en quelques phrases une décennie marquée par l'ascension d'une Madonna et la chute d'un Mur? Qui a vu avec effroi Michael Jackson passer du roi de la pop à mutant de *Star Trek*? Oui, comment? Réponse: impossible. Ça ne l'empêchera pas de revenir nous hanter.

A-ha. Constipation, Familiprix? Non, A-ha, le nom d'un band typique des années 80. Rappelez-vous: trois bellâtres d'Oslo aux cheveux gonflés, une montée fulgurante, quelques méga tubes (*Take on Me* et *The Sun always Shine on TV*), puis... puis... plus rien. Relégués au fin fond des redoutables oubliettes de la pop, on les imagine aisément tuant le temps en jouant au Scrabble avec les New Kids on the Block et Belgazou. Mais voilà que soudain, l'été dernier, A-ha a annoncé son retour, répondant à l'appel des fans et des créanciers. Il a participé récemment aux cérémonies entourant le baptême d'un navire en Allemagne, a lancé son premier album live en carrière... et est devenu le sujet d'un livre: *A-ha, la vérité sur un groupe de légende*. Rien de moins.

Phénix des *eighties*, A-ha renaît de ses cendres en même temps que d'autres figures marquantes de cette décennie, disparues elles aussi dans la nature. Et qui, sans crier gare, sortent du néant en disant: cocou les nostalgiques, nous revoilà! Car comme les emmerdes, un *has been* n'arrive jamais seul.

Emblème des excès de son époque, Billy Idol, le rocker punk peroxydé au rictus célèbre qui chantait *Flesh for Fantasy* en se poignant le paquet et en grinçant des dents (cocaïne? héroïne? riboflavine? les trois en même temps?) avait la couenne dure. Plus tenace qu'une tache de graisse, il a survécu à tout: grave accident de moto, arrestation pour voies de fait, overdose, disques nuls. Après des années sans nouvelles de lui, on le croyait voisin d'Alys Robi au Chez-nous des artistes ou animateur à Canal Vox. Fausse rumeur: toujours bleached mais moins fresh, il vient tout juste de reprendre la route, pour une tournée de petits clubs qui le mènera jusqu'à Toronto, le 1^{er} septembre prochain. Il croquera sans doute Pat Benatar, l'une des stars des années 80, qui a eu l'insigne honneur de voir le vidéoclip de sa chanson *You Better Run* inaugurer MTV le 1^{er} août 1981, et qui avait pourtant juré d'accrocher ses leggings fluo au milieu des années 90. Parfumée aux boules à mites, Pat passera l'été on the road again, et visitera des endroits enchanteurs aux noms pittoresques: North Tonawanda (NY), Elizabeth (Indiana), Clarkson (Michigan)...

Parfois, il arrive que ces ectoplasmes à micro surgissent là où on les attendait pas. Exemple: Tiffany, pas la lampe et pas tout à fait une lumière, plutôt une comète brune de 17 ans qui a traversé le ciel états-

uniens en 1987-88. Le temps de vendre 10 millions d'albums (surtout grâce à *I Think We're Alone Now*, une blquette un peu tarte), elle s'est écrasée dans l'indifférence totale... pour réapparaître l'an dernier, à 30 ans et à poil dans *Playboy*. Déshabillée, elle avait gardé ses beaux souliers, mais ce n'était pas assez pour se faire aimer et faire un hit de son nouveau CD.

Le Québec n'est pas inoculé contre cette épidémie de résurrections inattendues et non espérées. À en juger par l'extraordinaire longévité du p'tit gros des Classels, les vedettes d'hier ont de l'avenir dans les nombreux terrains de camping de la province. Les plus récentes retrouvailles eurent lieu à Trois-Rivières

le 1^{er} juillet, fête de Pierre Falardeau. Après le tournoi des aînés/es de baseball-poche et de pétanque, les trois BB par miracle réunis hypnotisèrent la foule avec leurs nombreux succès qui firent les beaux jours des débuts de Musique Plus. Je le sens, le spectre de Kathleen Ça va bieeeeeeenee! n'est pas loin.

Le *come back* des années 80 est visible partout, et pas seulement chez HMV, qui ne sait plus que faire de toutes ces compilations et de ces nouvelles parutions ou hits remixés signés par des groupes phares de la décennie (New Order, Human League). Son ombre plane aussi sur les passerelles, du style punk à la Joan Jett (*I Love Rock & Roll*), au jupon néon trash assorti d'un veston masculin (version 2003 de Madonna du temps où elle se sentait *Like A Virgin*), en passant par la crinoline colorée à la Cyndi Lauper circa 1984 (*Girls Just Want to Have Fun*).

J'en connais une qui est fort heureuse de cet état des choses. Elle s'appelle Bubblegum et vit à Los Angeles. «*Ici, en Californie, les années 80, the most bitchin decade of music ever, c'est really crazy*», m'informe-t-elle par courriel. «*It started tranquillement il y a un an or two, et maintenant, c'est really really crazy!*» Avec des copines aussi sucrées qu'elle (Lolli-Pop et Sweet Tart), Bubblegum a fondé le groupe The Candies. Un cover band unique dans la Cité des Anges, qui interprète en mettant toute la grappe certains des plus gros tubes de la *bitchin decade*: *Manic Monday* (Bangles), *Would I Lie To You* (Eurythmics), *99 Luftballons* (Nena), *Walking on Sunshine* (Katrina and the Waves)... «*Je would love to perform in Montreal!*» qu'elle m'a écrit, après que je lui ai dit que les *eighties* se portaient ici aussi très bien, merci. «*Je t'attends, Bubblegum. Ce serait vraiment really, really, crazy.*»



C'est extra, les eighties!

Certains soirs, dans plusieurs bars, boîtes, discothèques et autres lieux de perdution, le bonheur: on a, soudain, 20 ans de moins. Par malheur, on a aussi 20 kilos en plus: c'est lourd, le poids des souvenirs.

«*Hiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii!*» Au bar, quatre filles dans le vent qui viennent d'avalier cul sec des shooters de tequila s'étouffent dans leur citron: *Shout*, de Tears For Fears, a commencé. Elles connaissent le refrain par cœur: «*Shout, shout, let it all out, these are the things I can do without...*» *Come on*, tasse-toi mon oncle! Le quatuor se rue direction piste de danse en peloton serré et en m'écrasant les pieds (ça fait huit talons aiguilles, je les ai comptés). Quand cette chanson fut gravée sur microsillon, elles avaient quoi, huit ans max? Moi, je me souviens vaguement, jeune universitaire insouciant, dansant sur cet air-là, fringué moitié-fripes, moitié-Château (riez tant que vous voulez, cette boutique a déjà été branchée). Mais, ces gentes dames, *Shout*, ça leur rappelle quoi? *Passé-Partout*?

Dans cette boîte à surprises, sombre et aux plafonds bas, nommée en l'honneur d'un gros hit de 1987 (*Electric Avenue*), il y a matière à s'étonner. La moitié des gens n'ont pas trente ans, ils font l'amour librement, pas sur place (ma saucette dans les clubs échangistes, c'est pour une autre semaine), mais sûrement après. Car on est rue Crescent, *meat market* notoire et, contrairement aux Canadiens de Montréal, ici, on ne niaise pas avec la *puck*. Et comme je calcule au pif quatre nanas pour un nono, le choix est plus étourdissant qu'au comptoir des surgelés Métro.

Sur cette avenue éclectique, en l'espace de dix minutes, roulent aussi bien les Rolling Stones (*Start Me Up*) que Boy George (*Karma karma karma karma Chameleon*, au secours!), The Police (*Every Breath You Take*) que Duran Duran (*The Reflex*, aux abris!). Une découverte digne de Darwin: ce qu'on trouvait moche à l'origine devient carrément imbuvable avec l'évolution du goût et le passage des années. Il faut alors oublier la piquette et savourer les grands crus, comme *Tainted Love* (Soft Cell) ou *Rock the Casbah* (The Clash). Et aller ailleurs si on espère frétiller sur autre chose que du Top 40.



Par exemple à Pop 80, bébé des fameuses soirées *C'est extra* du Cabaret. Entre Men At Work et Men Without Hats, se fauillent des égéries de l'underground de jadis, telles que l'hystérique Nina Hagen (*New York, New York*) et l'apocalyptique Anne Clark (*Sleeper in Metropolis*). Cette pizza déjà mieux garnie est en plus décorée de-ci, de-là, de morceaux choisis dans le répertoire francophone de l'époque, signés Niagara, Indochine, Les Rita Mitsouko, voire *Pied de Poule*... La recette est savoureuse. Et les adeptes font la queue pour y goûter, dit le «chef», MC Hasard.

Coiffeur de profession, dee-jay à l'occasion et uniquement par nostalgie, MC Hasard, Jean Paquette sur son passeport, a 35 ans. «*Quand j'ai commencé à sortir dans les bars, au Beat, au Cargo, au Business, c'est ce que j'entendais: Kraftwerk, Devo, Siouxsie and the Banshees... Aujourd'hui, la musique n'a plus d'âme, plus de paroles, plus de sens. Pour s'éclater, il faut avaler des pelletées d'ecstasy.*»

Fan des *eighties*, Jean admet qu'il n'apprécie pas tous les ingrédients sur le menu. Rick Astley (un Britannique roux haut comme trois scones avec une grosse voix Motown et des ritournelles préfabriquées), Samantha Fox (une Britannique blonde aux gros roberts qu'elle ba-

lottait en haletant *Touch me, Touch me*), ne figurent pas dans son Top 10. «*Mais je ne juge pas ceux qui aiment ça, et je les mets à de temps en temps. Ce qui compte, c'est qu'il y ait de l'ambiance et que le party lève.*»

Il lève, en effet. Surtout lorsque résonne, dans cette salle unique et magique que Jean décrit comme «*un mini-Spectrum*», la voix puissante... euh... la belle voix... euh... la voix de Mylène Farmer et les paroles de *Désenchantée*:

Tout est chaos
À côté
Tous mes idéaux: des mots abimés...
Je cherche une âme, qui
Pourra m'aider
Je suis
D'une génération désenchantée, désenchantée...

À l'instar de l'incontournable *Gigi l'Amoroso* de Dalida, qui débarque à minuit pile lors des soirées *C'est extra* et sonne l'apothéose, ce «classique» de Mylène est devenu l'hymne non officiel de l'endroit. Dès que résonnent les premières notes, c'est le délire dans le Cabaret au complet, toutes générations confondues et déchâinées, francophones, anglophones, aphones. Sauf que. Vérifications faites, *Désenchantée* date de 1991. Selon le calendrier romain, 1991, *sorry*, ce n'est plus les années 80. Mais, comme je n'ai pas cassé les party, je ne le dirai à personne.

ELECTRIC AVENUE

1469, rue Crescent
☎ 285-8885

Du jeudi au samedi

POP 80

Cabaret du Musée
Juste pour rire
2111, boul. Saint-Laurent
☎ 845-2014

Prochaine soirée *eighties*: 9 août
Conseil d'ami: arrivez tôt

jyg90@hotmail.com



Madone et moderne

«*Madonna a dominé les eighties, décennie yuppie mais pas youpi. Son post-disco-pop réverbère donc le clinquant de cette période*», résume Technikart dans son numéro de juin. Loin de Paris-Match, plus pointu que le Rolling Stone magazine, ce mensuel français branché culture et société n'est pas connu pour encenser les méga stars ultra-riches. Pourtant, son équipe éditoriale a dû se rendre à l'évidence: l'ex-Material Girl est l'une des rares vedettes des eighties à être encore, vingt ans plus tard, toujours actuelle. «*Madonna vient de sortir le meilleur album de sa carrière. [...] Ça fait bizarre d'aimer autant un disque signé Madonna. On n'a jamais chéri ses vieux morceaux. En 1984, on achetait Paris de Taxi Girl, pas Into The Groove.*» En 2003, presque malgré lui, Technikart achète American Life.